



SOLYRO, PARTENAIRE DE BAUMER-BOURDON,
certifié ISO 9001, n°1 français des producteurs de capteurs de pression et manomètres.

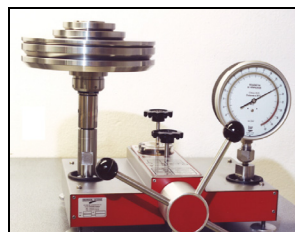
LA GARANTIE QUALITÉ DE VOS MESURES DE PRESSION & DE TEMPÉRATURE



- ☒ étalonnage et établissement de procès verbaux
- ☒ montage sur séparateur
- ☒ vérification
- ☒ maintenance

sur tous types de manomètres et capteurs de pression de -1 à +600 bar
sous 48 h par nos soins,

dans notre **LABORATOIRE D'ÉTALONNAGE ET DE MONTAGE D'ACCESSOIRES.**



Consultez notre équipe technico-commerciale :

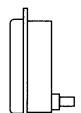
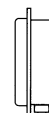
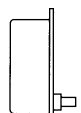
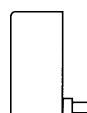
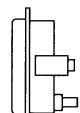


33, avenue Franklin Roosevelt - 69150 DÉCINES CHARPIEU - FRANCE
Tél. : 04 78 58 34 81 - Fax : 04 78 69 50 98 - mail@solyro.com

ISO 9001

GENERALITES BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) GENERAL INFORMATION

TYPES DE MONTAGE - POSITIONS OF CONNECTION

						
Type A	Type B	Type C	Type D	Type E	Type F	Type G
Rebord arrière Raccord en bas	Collerette avant Raccord au dos	Collerette avant Raccord en bas	Sans rebord Raccord en bas	Rebord arrière Raccord au dos	Sans rebord Raccord au dos	Collerette avant Fixation par étrier Raccord au dos
Back flange Bottom connection	Front flange Back connection	Front flange Bottom connection	Flangeless Bottom connection	Back flange Back connection	Flangeless Back connection	Front flange - Strap Fixing back connect.

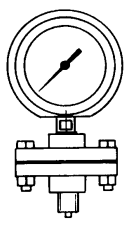
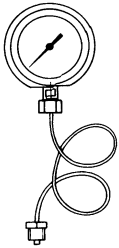
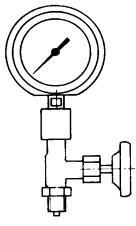
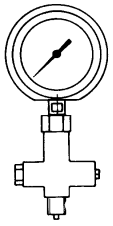
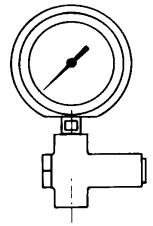
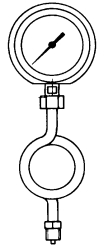
ETENDUE DE MESURE - MEASURING RANGE

Code	Echelle de mesure - Range (bar) Vide - Vide pression			Echelle de mesure - Range (kPa) Vide - Vide pression			Echelle de mesure - Range (psi) Vide - Vide pression		
57	- 0.4	+	0	-40	+	0			
58	- 0.6	+	0	-60	+	0			
59	- 1	+	0	-100	+	0	- 30 Hg	+	0
72	- 1	+	0.6	-100	+	60			
74	- 1	+	1.5	-100	+	150			
76	- 1	+	3	-100	+	300	- 30 Hg	+	60
77	- 1	+	5	-100	+	500			
79	- 1	+	9	-100	+	900	- 30 Hg	+	150
81	- 1	+	15	-100	+	1500			
82	- 1	+	24	-100	+	2400	- 30 Hg	+	300
11	0	+	0.4	0	+	40	0	+	6
12	0	+	0.6	0	+	60			
15	0	+	1	0	+	100	0	+	15
16	0	+	1.6	0	+	160	0	+	20
18	0	+	2.5	0	+	250			
19	0	+	4	0	+	400	0	+	60
20	0	+	6	0	+	600			
22	0	+	10	0	+	1000	0	+	160
24	0	+	16	0	+	1600			
26	0	+	25	0	+	2500	0	+	400
27	0	+	40	0	+	4000	0	+	600
29	0	+	60	0	+	6000			
31	0	+	100	0	+	10000	0	+	1500
33	0	+	160	0	+	16000			
35	0	+	250	0	+	25000			
38	0	+	400	0	+	40000	0	+	6000
39	0	+	600	0	+	60000	0	+	9000
41	0	+	1000	0	+	100000	0	+	15000
42	0	+	1600	0	+	160000	0	+	20000

Option non codifiée : Récepteur pneumatique : 0.2 à 1 bar / 3 à 15 psi

Autres échelles :
0 à 10 lin.
0 à 10 √
0 à 100 lin.
0 à 100 √

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

					
Séparateur Chemical seal	Capillaire Capillary	Robinet à pointeau et boisseau Cock	Raccord amortisseur Pulsation snubber	Limiteur de pression Pressure limiter	Siphon Siphon

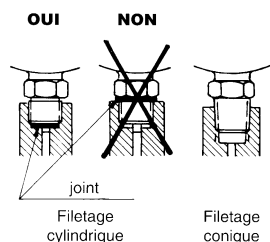
INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE & L'UTILISATION DES MANOMETRES BAUMER (BOURDON HAENNI)

INSTRUCTIONS FOR MOUNTING & USE OF BAUMER (BOURDON HAENNI) PRESSURE GAUGES

■ MONTAGE

Toujours vertical :

Il est normal qu'un manomètre, étalonné en position verticale mais posé à l'horizontale, n'ait pas son aiguille au zéro (surtout s'il s'agit d'un manomètre à basse pression).



■ FILETAGE

Le filetage du raccord peut être cylindrique (gaz) ou conique (NPT).

• Filetage cylindrique (gaz)

Placer un joint entre l'extrémité du filetage, et le fond du taraudage.

Ne pas faire l'étanchéité sous le six-pans.

• Filetage conique (NPT)

L'étanchéité est réalisée métal sur métal, sans joint. Cependant, l'emploi de bande Téflon® préalablement enroulée sur le filetage permet d'améliorer l'étanchéité tout en facilitant le serrage.

■ TUBE

Le tube d'un manomètre peut être en bronze, acier, acier inoxydable, monel. Quelquefois (basses pressions, pressions différentielles...), le tube est remplacé par une capsule ou des soufflets.

■ OXYGENE

ATTENTION : pour utilisation sur un circuit d'oxygène, cela doit être marqué sur le cadran du manomètre. Ce dernier ne doit pas avoir été mis en contact avec de l'huile ou de la graisse.

RISQUES D'EXPLOSIONS

■ INSTALLATION

Ne jamais bloquer un manomètre en le tournant par le boîtier.

Serrer le six-pans avec une clé plate.

■ ROBINET

Un manomètre ne doit jamais être monté sans robinet d'isolement.

■ VIBRATIONS

Il est toujours préférable de **monter un manomètre sur un support rigide non soumis aux vibrations de la tuyauterie.**

Si ce montage n'est pas possible, utiliser un manomètre à bain d'huile amortisseur.

On peut également interposer une tuyauterie souple et de faible diamètre entre le manomètre et le séparateur. Cette tuyauterie jouera le rôle d'un amortisseur de vibrations et de pulsations de pression.

Si la pression à mesurer présente des variations brutales, rapides et répétées, interposer un amortisseur entre le manomètre et la tuyauterie.

Le réglage de l'amortisseur sera fait sur place en fonction des pulsations de pression réelles.

■ CORROSION

La matière du tube manométrique doit être choisie en fonction de l'agressivité du fluide.

Si l'acier inoxydable ou le monel ne présentent pas une garantie suffisante quant à leur résistance à la corrosion, interposer un séparateur entre le manomètre et la tuyauterie.

Les parties du séparateur en contact avec le fluide (flasque inférieur, membrane, anneau intermédiaire) seront réalisées en matériau résistant à la corrosion du fluide (acier, acier inoxydable, nickel, tantale, etc.) ou recouvertes de matériaux résistants à la corrosion (Téflon®, Kel F, Halar, etc.).

Le flasque inférieur peut être réalisé en acier, acier inoxydable, Hastelloy B ou C, Tantale, etc.

■ TEMPERATURE

Il faut éviter les températures excessives.

Quand l'assemblage tube/raccord est réalisé par soudure à l'étain, le manomètre ne doit pas subir une température permanente ou accidentelle supérieure à 80°C.

Quand l'assemblage tube/raccord est réalisé par brasure ou par soudure à l'arc (tube en acier inoxydable), le manomètre ne doit pas subir de température permanente ou accidentelle supérieure à 200°C.

Une tuyauterie de faible longueur et de petite section, interposée entre le manomètre et le fluide chaud, suffit parfois à faire chuter suffisamment la température. On peut aussi interposer un siphon préalablement rempli de fluide condensé froid.

Dans ce cas, ne jamais purger le siphon.

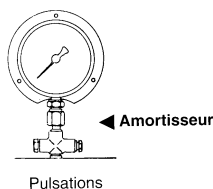
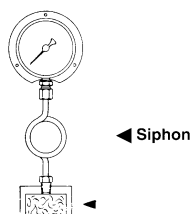
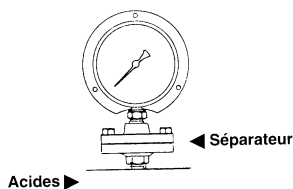
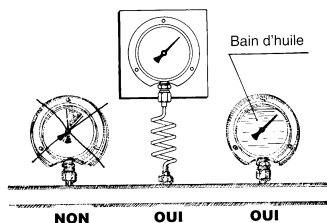
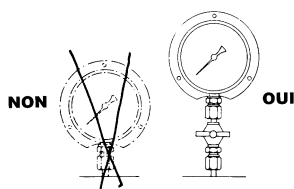
Dans tous les cas, effectuer lentement la première montée en pression afin que le fluide chaud admis puisse se refroidir.

■ SURPRESSION

Avant l'étalonnage, tous les **tubes manométriques BAUMER (BOURDON HAENNI)** subissent un **essai de surpression** à une valeur telle que, en service normal, les manomètres puissent supporter, sans dérèglement, les surpressions accidentelles ci-dessous :

- 30 % de la graduation maximale lorsque celle-ci est inférieure ou égale à 100 bar
- 15 % de la graduation maximale lorsque celle-ci est supérieure à 100 bar

Dans le cas où les surpressions réelles sont plus importantes que celles tolérées ci-dessus, il faut interposer un séparateur-limiteur de pression entre le manomètre et la tuyauterie. Cet accessoire permet aussi la lecture précise de faibles pressions sur un circuit dont la pression est normalement élevée.



ISO 9001**MANOMETRES BAUMER (BOURDON HAENNI)**
BAUMER (BOURDON HAENNI) PRESSURE GAUGES**MANOMETRE TUBE BOURDON - PRESSURE GAUGE****2568 M**

Pour eau, gaz comprimé, réseau de lubrification,
circuits de chauffage/refroidissement

For water, compressed gas, lubricating circuit,
hot or cold water systems

Boîtier : acier peint en noir
Lunette : acier chromé ; sertie sur boîtier
Élément de mesure : alliage cuivreux
Raccord : laiton

Case : black painted steel
Bezelring : chromed steel ; crimped on case
Sensing element : copper alloy BOURDON tube
Connection : brass

Etendue de mesure : -1 à 0 → 0 à 400 bar
Précision : ± 2.5% (pleine échelle) Ø 40 et 50
± 1.6% (pleine échelle) Ø 63 à 100
T° de service : -20°C +70°C
Protection IP 32

Range : -1 to 0 → 0 to 400 bar
Accuracy : ± 2.5% (full scale) Ø 40 & 50
± 1.6% (full scale) Ø 63 to 100
Working T° : -20°C +70°C
Protection IP 32

Ø	40	50	63	80	100
Racc.	G 1/8	G 1/4	G 1/4	G 1/2	G 1/2
Type	D / F	D / F	D / F	D	D
Poids (kg)	0.06	0.09	0.10	0.27	0.36

MANOMETRE A BAIN DE GLYCERINE - GLYCERIN FILLED PRESSURE GAUGE**2568 BH**

Manomètre rempli de liquide amortisseur
Tenue aux vibrations et atmosphères ambiantes
corrosives

Pressure gauge filled with dampening liquid
Excellent resistance to vibrations and corrosive
ambient conditions

Boîtier & lunette : inox
Élément de mesure : tube BOURDON en alliage
cuivreux
Raccord : laiton

Case & bezelring : stainless steel
Sensing element : copper alloy BOURDON tube
Connection : brass

Etendue de mesure : -1 à 0 → 0 à 600 bar
Précision : ± 1.6% (pleine échelle)
T° de service : -10°C +70°C
Protection : IP 54 (Ø 63) ; IP 65 (Ø 100)

Range : -1 to 0 → 0 to 600 bar
Accuracy : ± 1.6% of full scale
Working T° : -10°C +70°C
Protection : IP 54 (Ø 63) ; IP 65 (Ø 100)

Ø	63				100
Racc.	G 1/4				G 1/2
Type	B	D	F	G	D
Poids (kg)	0.24	0.20	0.21	0.25	0.53

MANOMETRE INDUSTRIEL - INDUSTRIAL PRESSURE GAUGE**MML**

Manomètre rempli de liquide amortisseur
Pour fluides liquides ou gazeux compatibles

Pressure gauge filled with dampening liquid
For liquid or gaseous fluid compatible

Boîtier & lunette : laiton
Élément de mesure : tube BOURDON en bronze
Raccord : laiton

Case & bezelring : brass
Sensing element : bronze BOURDON tube
Connection : brass

Etendue de mesure : -1 à 0 → 0 à 600 bar
Précision : ± 1.6% (pleine échelle)
T° de service : -10°C +70°C
Protection : IP 54

Range : -1 to 0 → 0 to 600 bar
Accuracy : ± 1.6% of full scale
Working T° : -10°C +70°C
Protection : IP 54

Ø	50			63		
Racc.	G 1/4			G 1/4		
Type	D	F	G	D	F	G
Poids (kg)	0.23	0.23	0.26	0.30	0.30	0.35

MANOMETRE INDUSTRIEL - INDUSTRIAL PRESSURE GAUGE**MMD**

Manomètre rempli de liquide amortisseur
Pour fluides et atmosphères non corrosifs
Suppression momentanée admissible

Pressure gauge filled with dampening liquid
For non-corrosive fluids and atmospheres
Resistant to transient overpressure

Boîtier & lunette : inox
Élément de mesure : bronze (tube en forme C)
Raccord : laiton

Case & bezelring : stainless steel
Sensing element : bronze (C-shaped tube)
Connection : brass

Etendue de mesure :
-1 à 0 → 0 à 60 bar (Ø 80 et Ø 100)
-1 à 0 → 0 à 50 bar (Ø 150)
Précision : ± 1.0% (pleine échelle)
T° de service : -20°C +70°C
Protection : IP 65

Range :
-1 to 0 → 0 to 60 bar (Ø 80 & Ø 100)
-1 to 0 → 0 to 50 bar (Ø 150)
Accuracy : ± 1.0% of full scale
Working T° : -20°C +70°C
Protection : IP 65

Ø	80	100	150
Racc.	G 1/4	G 1/2	G 1/2
Type	A - B - D - F - G		
Poids (kg)	0.70	0.81	1.70

MANOMETRE INDUSTRIEL A CAPSULE - INDUSTRIAL CAPSULE PRESSURE GAUGE**MTA**

Pour gaz propres et non corrosifs
Mesure de basses pressions
Zéro ajustable - Voyant polycarbonate

For clean and non corrosive gases
Low pressure measurements
Zero adjustment - Polycarbonate window

Boîtier : acier
Élément de mesure : bronze / inox pour Ø 100
Raccord : laiton matricé

Case : steel
Sensing element : bronze / s. steel for Ø 100
Connection : stamped brass

Etendue de mesure :
-400 à 0 → 0 à 600 mbar
(-600 à 0 → 0 à 600 mbar en Ø 100)
Précision : ± 1.6% (pleine échelle)
T° de service : -20°C +60°C
Protection : IP 33 (type A et D) ; IP 44 (type B, E, F)

Range :
-400 to 0 → 0 to 600 mbar
(-600 to 0 → 0 to 600 mbar for Ø 100)
Accuracy : ± 1.6% of full scale
Working T° : -20°C +60°C
Protection : IP 33 (A & D type) ; IP 44 (B, E, F type)

Ø	50	63	100
Racc.	G 1/4	G 1/4	G 1/2
Type	B, D, F, G	B, D, F, G	A, B, D, E, F
Poids (kg)	0.13	0.16	0.35

ISO 9001

MANOMETRES BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) PRESSURE GAUGES

MANOMETRE INOX - S. STEEL PRESSURE GAUGE

MMX



Manomètre Ø 40 - non remplissable
Pour fluides et atmosphères corrosifs
Voyant en polycarbonate

Boîtier & lunette : inox
Élément de mesure & raccord : inox 316 L

Etendue de mesure : -1 à 0 → 0 à 400 bar
Précision : ± 2.5% pleine échelle
T° de service : -20°C +200°C
Protection : IP 33 (type D) ; IP 43 (type F)

Ø 40 - Pressure gauge, cannot be filled
For corrosive fluids and atmospheres
Polycarbonate window

Case & bezel : stainless steel (s. steel)
Sensing element & connection : AISI 316 L

Range : -1 to 0 → 0 to 400 bar
Accuracy : ± 2.5% of full scale
Working T° : -20°C +200°C
Protection : IP 33 (type D) ; IP 43 (type F)

Racc.	G 1/8 ou G 1/4
Type	D ou F
Poids (kg)	0.08

MANOMETRES INDUSTRIELS - INDUSTRIAL PRESSURE GAUGES

MEX - MEM



Manomètre remplissable de liquide amortisseur
Pour fluides et atmosphères corrosifs
Surpression momentanée admissible - Voyant verre

Boîtier & lunette : inox
Élément de mesure & raccord :
• Inox : réf. MEX
• Monel 400 : réf. MEM (Ø 50, 63 et 100 seulement)

Précision : ± 1.6% (pleine échelle) Ø 50 et 63
± 1.0% (pleine échelle) Ø 80 à 160
T° de service : -20°C +200°C
Protection IP 65

Pressure gauge, can be filled with dampening liquid
For corrosive fluids & atmospheres
Resistant to transient overpressure - Glass window

Case & bezel : s. steel
Sensing element & connection :
• S. steel : ref. MEX
• Monel 400 : ref. MEM (only Ø 50, 63 & 100)

Accuracy : ± 1.6% (full scale) Ø 50 & 63
± 1.0% (full scale) Ø 80 to 160
Working T° : -20°C +200°C
Protection IP 65

Diamètre Ø	50	63	80	100	160
Raccordement	G 1/4 (1/4 NPT en option)	G 1/4 (1/4 NPT en option)	G 1/4 (G 1/2 en option)	G 1/2 (1/2 NPT en option)	G 1/2 (1/2 NPT en option)
Types de montage	A ; B ; D ; F ; G	A ; B ; D ; F ; G	A ; B ; D ; F ; G	A ; B ; D ; F ; E	A ; B ; D ; F ; E ; G
Etendue de mesure (bar)	MEX : -1 à 0 & 0 à 1000 MEM : -1 à 0 & 0 à 400	MEX : -1 à 0 & 0 à 1000 MEM : -1 à 0 & 0 à 400	MEX : -1 à 0 & 0 à 600	MEX : -1 à 0 & 0 à 1600 MEM : -1 à 0 & 0 à 600	MEX : -1 à 0 & 0 à 1600
Poids (kg)	0.15	0.18	0.70	0.81	1.90

MANOMETRES INDUSTRIELS - INDUSTRIAL PRESSURE GAUGES

MIX - MIM



Manomètre Ø 150
Remplissable de liquide amortisseur
Pour fluides et atmosphères corrosifs
Surpression momentanée admissible - Voyant verre

Boîtier & lunette : inox
Élément de mesure & raccord :
• Inox : réf. MIX
• Monel 400 : réf. MIM

Etendue de mesure : MIX : -1 à 0 → 0 à 1600 bar
MIM : -1 à 0 → 0 à 600 bar

Précision : ± 1.0% pleine échelle
T° de service : -20°C +200°C
Protection IP 65

Ø 150 - Pressure gauge
Can be filled with dampening liquid
For corrosive fluids and atmospheres
Resistant to transient overpressure - Glass window

Case & bezel : s. steel
Sensing element & connection :
• S. steel : ref. MIX
• Monel 400 : ref. MIM

Range : MIX : -1 to 0 → 0 to 1600 bar
MIM : -1 to 0 → 0 to 600 bar
Accuracy : ± 1.0% of full scale
Working T° : -20°C +200°C
Protection IP 65

Racc.	G 12/ ou 1/2 NPT
Type	A, B, C, D, E ou F
Poids (kg)	1.70

MANOMETRE INDUSTRIEL A CAPSULE - INDUSTRIAL CAPSULE PRESSURE GAUGE

MTX



Manomètre Ø 100 à capsule
Pour gaz ou atmosphères corrosifs
Mesure de basses pressions ou dépressions
Zéro ajustable - Voyant polycarbonate

Boîtier, élément de mesure & raccord : inox

Etendue de mesure : -600 à 0 → 0 à 600 mbar

Précision : ± 1.6% pleine échelle
T° de service : -20°C +60°C
Protection : IP 33 (type A et D) ; IP 44 (type B, E, F)

Ø 100 - Capsule pressure gauge
For corrosive gases and atmospheres
Low pressure measurements
Zero adjustment - Polycarbonate window

Case, sensing element & connection : s. steel

Range : -600 to 0 → 0 to 600 mbar

Accuracy : ± 1.6% of full scale
Working T° : -20°C +60°C
Protection : IP 33 (type A & D) ; IP 44 (type B, E, F)

Racc.	G 1/2 (ou 1/2 NPT)
Type	A, B, C, D, E ou F
Poids (kg)	0.35

MANOMETRE A CAPSULE - CAPSULE PRESSURE GAUGE

MCX



Manomètre à capsule constituée par 2 membranes circulaires - Voyant verre
Mesure de basses pressions ou dépressions
Résistant aux surpressions (20 fois EM, t < 1 min)
Pour circuits d'air ou gaz corrosifs

Boîtier, raccord & élément de mesure : inox
Clapet de sécurité : FKM (Viton®)

Etendue de mesure : -600 à 0 → 0 à 600 mbar

Précision : ± 1.6% (Ø 100) / ± 2.0% (Ø 150)
T° de service : -40°C +70°C
Protection IP 65

Pressure gauge with capsule which composed of 2 diaphragms - Glass window
Low pressure measurements
Resistant to overpressures (20 times the range, t < 1 min)
For corrosive air or gas systems

Case, connection & sensing element : s. steel
Safety valve : FKM (Viton®)

Range : -600 to 0 → 0 to 600 mbar
Accuracy : ± 1.6% (Ø 100) / ± 2.0% (Ø 150)
Working T° : -40°C +70°C
Protection IP 65

Ø	100	150
Racc.	G 1/2 (ou 1/2 NPT)	
Type	A, B, C, D, E, F, G	
Poids (kg)	0.60	0.86

ISO 9001

MANOMETRES BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) PRESSURE GAUGES

MANOMETRE DIFFERENTIEL - DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE

MCD



Manomètre Ø 150 à capsule
Mesure de faibles ΔP
Clapet de sécurité, côté haute pression
Pour circuits d'air ou de gaz propre et sec

Boîtier & lunette : inox
Voyant : verre
Élément de mesure : inox 316 L

ΔP : 0+10 mbar à 0+250 mbar
Pression statique maxi. : 250 mbar
Précision : $\pm 2.0\%$ pleine échelle
T° de service : -20°C +70°C
Protection IP 66

Capsule pressure gauge Ø 150
Small ΔP measurement
Safety valve on high pressure side
For clean and dry air or gas systems

Case & bezel ring : stainless steel (s. steel)
Window : glass
Sensing element : AISI 316 L

ΔP : 0+10 mbar to 0+250 mbar
Max. static pressure : 250 mbar
Accuracy : $\pm 2.0\%$ of full scale
Working T° : -20°C +70°C
Protection IP 66

Ø	150
Racc.	G 1/2 (ou 1/2 NPT)
Type	A ou D
Poids (kg)	0.90

MANOMETRES DIFFERENTIELS - DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGES

MD - MH



Manomètres à cellule différentielle à soufflets
Mesure de faibles ΔP avec des valeurs de pression statique élevées
Pour gaz et liquides corrosifs - Voyant verre

Boîtier & lunette : inox 316 L
Élément de mesure : soufflets en bronze
Embout de cellule en laiton : réf. MD
en inox 316 L : réf. MH

Etendue de mesure : 75 mbar à 35 bar
Pression statique maxi. (réf. MD) : 70 bar
Pression statique maxi. (réf. MH) : 200 bar
Précision : $\pm 1.0\%$ pleine échelle
T° de service : -50°C +90°C
Protection IP 65

Bellows pressure gauges with differential cells
Low ΔP measures with high static pressure values
For corrosive gases and liquids - Glass window

Case & bezel ring : AISI 316 L
Sensing element : bronze bellows
Brass cell end housing : ref. MD
AISI 316 L cell end housing : ref. MH

Range : 75 mbar to 35 bar
Max. static pressure (ref. MD) : 70 bar
Max. static pressure (ref. MH) : 200 bar
Accuracy : $\pm 1.0\%$ of full scale
Working T° : -50°C +90°C
Protection IP 65

Ø	100	150
Racc.	1/4 NPT (MD) ou 1/2 NPT (MH)	
Type	A, B, et montage tuyauterie	
Poids (kg)	3.75	3.75

MANOMETRES A SOUFFLETS - BELLWS PRESSURE GAUGES

MX - MA - ME



Manomètres Ø 150 à soufflets, remplissables de liquide amortisseur - Voyant verre
Pour fluides et atmosphères corrosifs

Boîtier & lunette : inox
Élément de mesure : 2 soufflets en inox 316 L
Raccord(s) : inox

- Réf. MX manomètre **différentiel** : mesure des ΔP de 0 à 25 bar, sous des pressions statiques de 0.6 à 100 bar
- Réf. MA manomètre **absolu** : mesure des pressions absolues de 0.1 à 16 bar
- Réf. ME manomètre **relatif** : mesure des pressions relatives de 0 à 10 bar avec de très fortes surpressions

Précision : $\pm 2.0\%$ pleine échelle
T° de service : -20°C +200°C
Protection IP 65

Ø 150 bellows pressure gauges, can be filled with dampening liquid - Glass window
For corrosive fluids and atmospheres

Case & bezel ring : s. steel
Sensing element : 2 pcs AISI 316 L bellows
Connection(s) : s. steel

- Réf. MX : measurement of ΔP from 0 to 25 bar, at static pressures from 0.6 to 100 bar
- Réf. MA : measurement of absolute pressures from 0.1 to 16 bar
- Réf. ME : measurement of relative pressures with high overpressures from 0 to 10 bar

Accuracy : $\pm 2.0\%$ of full scale
Working T° : -20°C +200°C
Protection IP 65

Ø	150
Racc.	G 1/2 (ou 1/2 NPT)
Type	A, B, C, D, E, F
Poids (kg)	2.50

MANO. DIFF. A CONTACTS ELECTRIQUES - DIFFERENTIAL P. GAUGE WITH ELECTR. CONTACTS

MX CES



Manomètre à soufflets, dérivé des manomètres MX, ME et MA.
Il est équipé de blocs contacts électriques permettant de réaliser les fonctions de commande simple et double, contacts secs.
Pour fluides et atmosphères corrosifs

Construction tout inox
Options : enveloppe antidéflagrante (ATEX 6125X) ou contact inductif (ATEX 6402X)

ΔP : 0 à 25 bar
Pression statique : 0.6 à 100 bar
Précision : $\pm 3.0\%$ pleine échelle
T° de service : -20°C +70°C
Protection IP 65

Pressure gauge with bellows based upon the MX, ME and MA gauges
It is fitted with electrical contact blocks allowing the single and dual control functions, dry contacts.
For corrosive fluids and atmospheres

All s. steel execution
Options : with explosion-proof case (ATEX 6125X) or inductive contacts (ATEX 6402X)

ΔP : 0 to 25 bar
Static pressure : 0.6 to 100 bar
Accuracy : $\pm 3.0\%$ of full scale
Working T° : -20°C +70°C
Protection IP 65

Ø	150
Racc.	G 1/2 (ou 1/2 NPT)
Type	A, B, C, D, E, F
Poids (kg)	1.62

ISO 9001

MANOMETRES BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) PRESSURE GAUGES

MANOMETRES A CONTACTS - PRESSURE GAUGES WITH CONTACTS

MG - MR - MS



Manomètre rempli de liquide amortisseur
Construction tout inox - Voyant verre
Pour fluides et atmosphères corrosifs
Surpression momentanée admissible

Pressure gauge filled with dampening liquid
All stainless steel execution - Glass window
For corrosive fluids and atmospheres
Resistant to transient overpressure

- Réf. **MG** : manomètre à contacts inductifs
- Réf. **MR** : manomètre à contacts électriques secs à aimant
- Réf. **MS** : manomètre à contacts électriques secs

- Ref. **MG** : inductive contacts
- Ref. **MR** : electrical dry contacts with magnet
- Ref. **MS** : electrical dry contacts

Ø	150
Racc.	G 1/2 (ou 1/2 NPT)
Type	A, B, D, E, F
Poids (kg)	1.30

Etendue de mesure : -1 à 0 → 0 à 1600 bar
Précision : ±1.6% (réf. **MG**) / ±2.5% (réf. **MR & MS**)
Température de service : -20°C +70°C
Protection IP 65

Range : -1 to 0 → 0 to 600 bar
Accuracy : ±1.6% (ref. **MG**) / ±2.5% (ref. **MR & MS**)
Working T° : -20°C +70°C
Protection IP 65

MANOMETRE INDUSTRIEL FORTES PRESSIONS - HIGH PRESSURES INDUSTRIAL GAUGE

MFP



Manomètre fortes pressions
Applications : hautes pressions, systèmes hydrauliques et bancs d'essais
Cloison de sécurité - Voyant polycarbonate

High pressures industrial gauge
Applications : high pressures applications, hydraulic systems and test benches
Safety shield - Polycarbonate window

Boîtier & lunette : alliage d'aluminium
Élément sensible : alliage Fer / nickel / chrome
Raccord : inox G 1/2 pour ≤ 2500 bar
 femelle M16 x 1.5 pour ≥ 3000 bar

Case & bezel ring : aluminium alloy
Sensing element : iron alloy / nickel / chrome
Connection : s. steel G1/2 for ≤ 2500 bar
 female M16 x 1.5 for ≥ 3000 bar

Ø	150
Racc.	G1/2 ou Femelle M16 x 1.5
Type	A ou C
Poids (kg)	1.53

Etendue de mesure : 0 à 4000 bar
Précision : ±1.6% (±2.5% pour 4000 bar)
Température de service : -20°C +60°C
Protection : IP 54

Range : 0 to 4000 bar
Accuracy : ±1.6% (±2.5% for 4000 bar)
Working T° : -20°C +60°C
Protection : IP 54

MANOMETRE DE REGULATION - INDUSTRIAL PRESSURE GAUGE

MTR



Pour tout fluide liquide ou gazeux jusqu'à 11 bar
Graduation triple (bar, kg/cm² et psi)

For all liquid or gaseous fluid up to 11 bar
Triple graduations (bar, kg/cm² and psi)

Boîtier & lunette : inox
Élément sensible : bronze (tube BOURDON)
Raccord : laiton nickelé

Case & bezel ring : s. steel
Sensing element : bronze (BOURDON tube)
Connection : nickel plated brass

Ø	40		50	
Racc.	1/8 NPT ou 1/4 NPT			
Type	D	F	D	F
Poids (kg)	0.08	0.07	0.09	0.09

Etendue de mesure : 0 à 11 bar
Précision : ±1.6% pleine échelle
Température de service : -40°C +60°C
Protection IP 32 selon NF EN 60 529

Range : 0 to 11 bar
Accuracy : ±1.6% of full scale
Working T° : -40°C +60°C
Protection IP 32 according to NF EN 60 529

MANOMETRE A MEMBRANE - DIAPHRAGM PRESSURE GAUGE

DPC



Manomètre Ø 100 à membrane avec remplissage de liquide pour points de mesure avec vibrations et charges de pression dynamiques importantes
Construction tout inox
Voyant verre

Ø 100 - Diaphragm contact pressure gauge with fluid filling for measuring points subject to vibrations and high dynamic pressure loads

Pour gaz, liquides et substances agressives
Différents raccords (à brides, filetage)

All s. steel execution
Glass window

For gases, liquids, and aggressive media
Various connections (flanged, threaded end)

Etendue de mesure :
- Bride Ø 100 0.4 à 25 bar
- Bride Ø 150 60 mbar à 1.6 bar

Range :
- Flange Ø 100 0.4 to 25 bar
- Flange Ø 150 60 mbar to 1.6 bar

Type	A, B, C, D, E ou F
Poids (kg)	1.7 (avec bride DN 100) 3.0 (avec bride DN 150)

Précision : ±1.6% pleine échelle
Température de service : -20°C +60°C
Protection IP 54 selon NF EN 60 529

Accuracy : ±1.6% of full scale
Working temperature : -20°C +60°C
Protection IP 54 according to NF EN 60 529

ISO 9001

MATERIEL D'ETALONNAGE BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) TEST MATERIAL

MANOMETRES DE VERIFICATION - TEST GAUGES

MVX - MVE



Manomètre de vérification tout inox
Miroir de parallaxe

All s. steel test gauge
Anti-parallax mirror

Applications : étalonnage sur générateur de pression et vérification des manomètres de série

Applications : to calibrate or to check other industrial pressure gauges

Etendue de mesure : -1 à 0 → 0 à 1000 bar

Range : -1 to 0 → 0 to 1000 bar

Précision : ±0.6% pour réf. **MVX**
±0.25% pour réf. **MVE**

Accuracy : ±0.6% for ref. **MVX**
±0.25% for ref. **MVE**

Protection IP 65

Protection IP 65

Ø	150
Racc.	G 1/2 (ou 1/2 NPT)
Type	A, B, C, D, E, F
Poids (kg)	0.88

MANOMETRE DE VERIFICATION - TEST GAUGE

MVD



Manomètre pour mesure de haute précision
Miroir de parallaxe

Test gauge for high accuracy measurement
Anti-parallax mirror

Boîtier : acier laqué noir

Case : black lacquered steel

Lunette : laiton laqué noir

Bezelring : black lacquered brass

Élément sensible :

Sensing element :

tube BOURDON en bronze, acier ou inox

bronze, c. steel or s. steel BOURDON tube

Raccord : inox

Connection : s. steel

Etendue de mesure : -1 à 0 → 0 à 1000 bar

Range : -1 to 0 → 0 to 1000 bar

Précision : ±0.25% pleine échelle

Accuracy : ±0.25% of full scale

Protection IP 65

Protection IP 65

Ø	250
Racc.	G 1/2 (ou 1/2 NPT)
Type	A, B, C, D, E, F
Poids (kg)	2.88

MANOMETRES DE PRECISION - PRECISION PRESSURE GAUGES

MTH - MAC



Miroir de parallaxe
Remise au point de l'extérieur

Anti-parallax mirror
External adjustment

Boîtier & lunette : alliage d'aluminium

Case & bezelring : aluminium alloy

Élément sensible :

Sensing element :

tube BOURDON en bronze ou acier ou inox

bronze or steel or s. steel BOURDON tube

Raccord : inox

Connection : s. steel

- Réf. **MTH** : étendue de mesure -1 à 1.5 → 0 à 1000 bar et précision : ±0.1%

- Ref. **MTH** : range : -1 to 1.5 → 0 to 1000 bar & accuracy : ±0.1%

- Réf. **MAC** : étendue de mesure : -1 à 0 → 0 à 4000 bar et précision : ±0.25%

- Ref. **MAC** : range : -1 to 0 → 0 to 4000 bar & accuracy : ±0.25%

Protection IP 65

Protection IP 65

Ø	250
Racc.	G 1/2
Type	A, B, C, E
Poids (kg)	5.60

MANOMETRES ETALON - TEST GAUGES

MET 4 - MET 5



Manomètres étalons livrés en écrin gainé noir, avec leurs accessoires :

Test gauges are supplied in a box including the following accessories :

- Réf. **MET4** : presse à vis et joint en cuir
- Réf. **MET5** : écrou à ailettes à pas différentiel et joints en cuivre rouge

- Ref. **MET4** : a threaded rod with clamp and leather gasket
- Ref. **MET5** : a wing nut with differential thread and copper gaskets

Boîtier : acier [réf. MET4] / laiton poli [réf. MET5]

Case : steel [ref. MET4] / polished brass [ref. MET5]

Lunette : fiction chromée [réf. MET4]

Bezelring : slipped chromed [ref. MET4]

laiton poli verni [réf. MET5]

polished brass [ref. MET5]

Élément sensible : tube BOURDON inox 316 L

Sensing element : AISI 316 L BOURDON tube

Raccord : laiton chromé ou inox 316 L

Connection : chromium plated or AISI 316 L

Etendue de mesure : -1 à 0 → 0 à 40 bar [MET4]

Range : -1 to 0 → 0 to 40 bar [MET4]

Etendue de mesure : 0 à 60 → 0 à 600 bar [MET5]

Range : -0 to 60 → 0 to 600 bar [MET5]

Précision : ±0.5%

Accuracy : ±0.5%

Ø	80	100
Racc.	bride DN 40	M18 x 2.5
Poids (kg) avec écrin	1.40	1.43

POMPE MANUELLE - MANUAL PUMP

PM



Pompe légère et portable pour le contrôle et l'étalonnage d'instruments sur le site

Light and portable pump is designed for control and calibration of instruments on site.

Elle se compose généralement d'une chambre variable, d'un piston, d'une poignée de manœuvre et d'orifice de raccordement et de mise à l'air libre.

It is mainly composed of a variable capacity, a piston, a handful and holes for connections and fine outlet.

Fluide de mesure :

Fluid :

Air (pression : 0 à 35 bar / vide : 0 à 600 mmHG)

Air (pressure : 0 to 35 bar / vacuum : 0 to 600 mmHG)

Huile (pression : 0 à 200 bar)

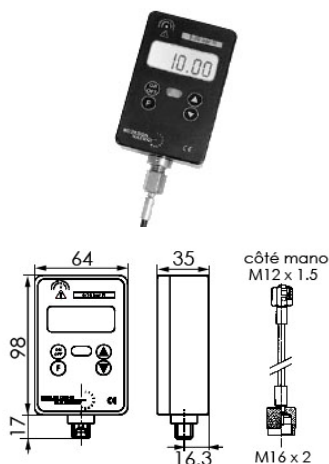
Oil (pressure : 0 to 200 bar)

ISO 9001

MATERIEL D'ETALONNAGE BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) TEST MATERIAL

MANOMETRE ELECTRONIQUE PORTATIF - PORTABLE ELECTRONIC PRESSURE GAUGE

BARFLEX 4



Pour calibration et vérification du bon fonctionnement des dispositifs installés

- Test de fuite, tenue aux chocs, tenue aux vibrations, mémorisation des pressions mini. / maxi.
- Livré avec une sacoche de transport, et un flexible de 1 m, équipé côté manomètre d'un écrou permettant d'étancher par blocage manuel, et côté process d'un embout taraudé (M16 x 2) - Poids : 0.3 kg

Etendue de mesure : 1 à 400 bar relatif ou absolu (jusqu'à 1000 bar sur demande)

Précision : $\pm 0.25\%$ ($\pm 0.1\%$ en option)

Température de service : -20°C $+85^{\circ}\text{C}$

Protection IP 55

Alimentation par pile standard 9 V (type IEC 6LR61)

Version avec sécurité intrinsèque sur demande

For calibration of installed devices and checking their correct operation

- Leak test, shock resistance, vibration resistance, memorisation of min. / max. pressures
- Supplied with a carrying case, and a 1 m cable fitted on the pressure gauge end with a nut, process end with a threaded end fitting (M16 x 2) Weight : 0.3 kg

Range : 1 to 400 bar relative or absolute (up to 1000 bar on request)

Accuracy : $\pm 0.25\%$ (option $\pm 0.1\%$)

Working T° : -20°C $+85^{\circ}\text{C}$

Protection IP 55

Power by standard 9 V battery (type IEC 6LR61)

Pressure gauge with intrinsically safe on request

BALANCE MANOMETRIQUE A AIR OU A HUILE - AIR OR OIL DEAD-WEIGHT TESTER

BL



Les balances manométriques sont constituées de :

- Un générateur de pression
- Un ensemble piston cylindre
- Un jeu de masses (disque plein ou annulaire)

Elles permettent d'établir la relation :

$$P = (m \times g) / S$$

Raccordement rapide des appareils à étalonner

Etendue de mesure :

- Air : -0.9 à 200 bar
- Huile : 0.5 à 4000 bar

The dead-weight tester consist of :

- A pressure generator
- A cylinder piston unit
- A set of weights (full set of weight or ring-shaped)

Establish the relation :

$$P = (m \times g) / S$$

Quick connection of devices to be calibrated

Range :

- Air : -0.9 to 200 bar
- Oil : 0.5 to 4000 bar

GENERATEUR DE PRESSION (AIR, HUILE, EAU) - AIR, OIL, WATER PRESSURE GENERATOR

CP



Applications : étalonnage des capteurs et transmetteurs de pression, manomètres, pressostats, etc.

Plusieurs versions selon les fluides utilisés :

Air (R), Huile (H) ou Eau (O)

- Réservoir du fluide d'étalonnage apparent
- Montage rapide de l'instrument de mesure
- Capot de protection et de transport (en option)

Etendue de mesure : -0.9 à 4000 bar

Applications : calibration of pressure instruments including pressure gauges, transducers, transmitters and switches, etc.

Several version depending on the calibration fluid required : Air (R), Oil (H) and Water (O)

- Visible reservoir or calibration fluid
- Quick fitting of the measuring instrument
- Transport and protection cover (option)

Range : -0.9 to 4000 bar

MALLETTE DE MESURE ET DE GENERATION DE SIGNAUX PNEUMATIQUES

PNEUMATIC SIGNALS MEASUREMENT AND GENERATION CASE

MGP



Mallette sous forme d'un kit complet pour la génération (pression : 20 bar / vide : -600 mmHG) et la mesure numérique de signaux pneumatiques (en relatif, absolu ou vide)

Utilisation en zone explosive

La mallette en polypropylène comprend :

- Une pompe de génération manuelle de pression
- Un manomètre digital portatif compact (capteur technologie Transbar® intégrée avec remise à zéro, compatible fluides agressifs)

Etendue de mesure : 0 à 400 bar

Précision : $\pm 0.25\%$

Température de service : -10°C $+60^{\circ}\text{C}$

Alimentation par pile standard 9 V (type IEC 6LR61)

Différents accessoires pour le raccordement des appareils entre eux (raccords rapides, tuyaux flexibles)

Option : sécurité intrinsèque

Complete kit of generation (pressure : 20 bar / vacuum : 600 mmHG) and pneumatic signals numeric measure (relative, absolute or vacuum) Use in explosive area

The case made in polypropylene is composed of :

- A manual generation pressure pump
- A portable digital pressure gauge (Transbar® technology sensor with zero set point, aggressive fluids compatibility)

Range : 0 to 400 bar

Accuracy : $\pm 0.25\%$

Working T° : -10°C $+60^{\circ}\text{C}$

Power by standard 9 V battery (IEC 6LR61 type)

Different accessories for connection of devices (quick connectors, flexible leads)

Option : intrinsically safe

ISO 9001

SEPARATEURS BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) SEPARATORS

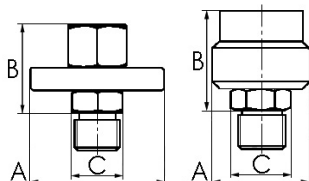
SEPARATEURS MONOBLOC - MONOBLOC SEPARATORS

SE 40 - SE 41



Réf. SE 40

Réf. SE 41



Séparateur économique - Construction inox
Utilisation sur fluides corrosifs

Etendue de mesure :

- Réf. SE 40 : de 0 à 16 bar
- Réf. SE 41 : de 0 à 250 bar

Température de service : -60°C +200°C

Compatible avec manomètres Ø50 ; 63 ; 100 ; 150 ; 160 mm

Utilisation non recommandée en présence de fortes vibrations ou de forts coups de bélier sur circuit hydraulique.

Low cost separator - S. steel construction
For corrosive fluids

Range :

- Ref. SE 40 : from 0 to 16 bar
- Ref. SE 41 : from 0 to 250 bar

Working T° : -60°C +200°C

Compatible with pressure gauges Ø50 ; 63 ; 100 ; 150 ; 160 mm

Should not be used in environment with strong vibrations or strong overpressures.

Réf. SE 40

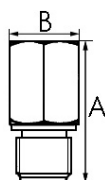
Filetage	G 1/4	G 1/2	1/4 NPT	1/2 NPT
Ø A (mm)	62	62	62	62
B (mm)	45.5	49.5	45.5	49.5
C (mm)	23	23	23	23
Poids (kg)	0.21	0.26	0.26	0.29

Réf. SE 41

Filetage	G 1/4	G 1/2	1/4 NPT	1/2 NPT
Ø A (mm)	42	42	42	42
B (mm)	45	49	57	63
C (mm)	23	23	23	23
Poids (kg)	0.34	0.34	0.43	0.48

SEPARATEUR RACCORD FILETE - SEPARATOR WITH THREADED CONNECTION

SE 50



Séparateur tout inox à membrane affleurante
Encombrement réduit
Pour fluides corrosifs, pâteux ou visqueux

Etendue de mesure : 1 à 600 bar

Température de service : -60°C +200°C

Compatible avec manomètres Ø50 ; 63 ; 100 ; 150 ; 160 mm

Sur demande : filetage NPT

All s. steel flush diaphragm separator
Small size

For corrosive, heavily loaded or viscous fluids

Range : 1 to 600 bar

Working T° : -60°C +200°C

Compatible with pressure gauges Ø50 ; 63 ; 100 ; 150 ; 160 mm

On request : NPT threading

Filetage	G 1/2	G 3/4	G 1	G 1-1/2	G 2
A (mm)	46	55	51	48	49
B (mm)	27	32	28	60	70
Poids (kg)	0.16	0.26	0.34	0.69	1.08

SEPARATEURS A MEMBRANE - DIAPHRAGM SEPARATORS

SE 100 - 200 - 400 - 600



Construction tout inox à membrane
Utilisation sur fluides corrosifs
Grand choix de configurations suivant les applications

Etendue de mesure : 16 mbar à 250 bar

Température de service : -60°C +200°C

- Séparateur standard avec membrane soudée
- Séparateur avec membrane soudée montée sur bride plate
- Séparateur avec membrane soudée montée sur bride "diabolo"

Variante : version MoneI™

All s. steel diaphragm separator
For corrosive fluids

A wide choice of configurations to suit customer requirements

Range : 16 mbar to 250 bar

Working T° : -60°C +200°C

- Standard separator with welded diaphragm
- Separator with welded diaphragm on flat flange
- Flanged separator with clamped diaphragm mounted on BRD flange

Alternate : MoneI™ version

SEPARATEURS A BRIDE - FLANGED SEPARATORS

D 820 - D 824



Séparateurs à bride intégrée, face surélevée
Pour industries de procédés, pétrochimie, chimie, pétrole, énergie, traitement des effluents, etc.

Etendue de mesure : -1 bar à 24 bar

Température de service : -60°C +400°C

- Bride et membrane en inox
- Bride en inox ; face de joint et membrane en tantale (T° maxi. : 100°C) ou Hastelloy® (T° maxi. : 250°C)
- Séparateur à bride intégrée, face process en matériaux spéciaux (construction sur demande : Hastelloy®, titane, Uranus B6, MoneI™ 400, nickel)

Separators with built-in flange
For process, chemical, petrochemical, petroleum, power, waste treatment industries, etc.

Range : -1 bar to 24 bar

Working T° : -60°C +400°C

- Flange and diaphragm in s. steel
- S. steel flange ; flange facing and diaphragm in tantalum (max. T° : 100°C) or Hastelloy® (max. T° : 250°C)
- Separator with built-in flange, process face made of special materials (Hastelloy®, titanium, Uranus B6, MoneI™ 400, nickel constr. on request)

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Bride	ISO	PN 10 / 16 à PN 25 / 40			PN 10 à 400		PN 10 à 150	PN 10 à 250	PN 10 à 150
	ANSI	-			série 150 à 2500		150 à 900	150 à 1500	150 à 900

ISO 9001

SEPARATEURS
SEPARATORS

SEPARATEURS A BRIDE - FLANGED SEPARATORS

SE.801 / SE.804 - SE.850 / SE.851



Réf. SE.801



Réf. SE.851

- Réf. **SE.801** :
Séparateur à cellules, face plate
DN 50, 80 et 100
Bride ISO PN 10/16 ou 25/40
- Réf. **SE.804** :
Séparateur à cellules, face pour joint annulaire RTJ
DN 2", 3" et 4"
Bride ANSI série 150 à 2500
- Réf. **SE.850** :
Séparateur à extension, face surélevée
DN 50, 90 et 100
Bride ISO PN 10 à 50
- Réf. **SE.851** :
Séparateur à extension, face pour joint annul. RTJ
DN 2", 3" et 4"
Bride ANSI série 150 à 300

Bride et extension : inox

Membrane (standard) : inox
(options) : Hastelloy®, Uranus B6, tantale

Etendue de mesure : 160 mbar à 250 bar

Température de service : -60°C +200°C

- Ref. SE.801 :
Process type separator, flat face
DN 50, 80 and 100
ISO flange PN 10/16 or 25/40
 - Ref. SE.804 :
Process type separator, ring joint face RTJ
DN 2", 3" and 4"
ANSI flange class 150 to 2500
 - Ref. SE.850 :
Separator with extension, raised face
DN 50, 90 and 100
ISO flange PN 10 to 50
 - Ref. SE.851 :
Separator with extension, ring joint face RTJ
DN 2", 3" and 4"
ANSI flange class 150 to 300
- Flange and extension : s. steel
Diaphragm (standard) : s. steel
(options) : Hastelloy®, Uranus B6, tantalum
- Range : 160 mbar to 250 bar
Working T° : -60°C +200°C

SEPARATEURS PLASTIQUES - PLASTIC SEPARATORS

SE.PP / PVC / PVDF



Séparateur 1/4 FG - 1/2 FG en plastique noble avec membrane de séparation en EPDM revêtu PTFE
Pour fluides très agressifs ou ultra purs

Pression maxi. : 10 bar

Température de service :

- corps PP : +10°C +80°C
- corps PVC : 0°C +60°C
- corps PVDF : -30 °C +120°C

Plastic separator 1/4 FG - 1/2 FG with separation diaphragm in EPDM coated PTFE
For aggressive or ultra pure fluids

Max. pressure : 10 bar

Working T° :

- PP body : +10°C +80°C
- PVC body : 0°C +60°C
- PVDF body : -30°C +120°C

SEPARATEURS POUR INDUST. ALIMENTAIRE - SEPARATORS FOR HYGIENIC APPL.

SE.CLAMP / SMS / DIN



Séparateur tout inox à membrane affleurante
Stérilisation et nettoyage en place (SEP/NEP)
Agrément 3-A (N°1118)
En conformité avec les recommandations F.D.A.

Température du fluide jusqu'à 150°C selon pression, type d'appareil ou de montage

Différents types de raccordement :

- Réf. **SE.CLAMP** : raccord clamp
- Réf. **SE.SMS** : raccord SMS 1145
- Réf. **SE.DIN** : raccord DIN 11 851

All stainless steel flush diaphragm separator
Sterilization in place (SIP), cleaning in place (CIP)
3-A approval (N°1118)
Complies with F.D.A. recommendations

Fluid temperature up to 150°C depending on pressure measuring device or mounting

Different types of connection :

- Ref. SE.CLAMP : clamp connection
- Ref. SE.SMS : SMS 1145 connection
- Ref. SE.DIN : DIN 11 851 connection

SEPARATEURS TUBULAIRES - PIPE SEPARATORS

SE.1520 / 1530 / 1540 - SE.1620 / 1650 / 1690



Réf. SE.1520



Réf. SE.1530



Réf. SE.1540



Réf. SE.1620



Réf. SE.1650



Réf. SE.1690

Montage sur manomètres à tube-ressort ou transducteurs de mesure de pression ; prévus pour le raccordement sur robinetterie alimentaire.

Le séparateur à tube, inséparable du manomètre, est relié à un dispositif de mesure hydraulique, soit directement, soit par un tube capillaire en inox.

Température du fluide jusqu'à 80°C
(autres températures limites sur demande)

Différents types de raccordement :

- Réf. **SE.1520** : à embout fileté SMS 1146
- Réf. **SE.1530** : à raccord fileté DIN 11887
- Réf. **SE.1540** : raccord vissage stérile selon ISO
- Réf. **SE.1620** : raccord clamp selon ISO 2852
- Réf. **SE.1650** : entre brides selon DIN 2526
- Réf. **SE.1690** : avec raccord à bague

Mounting to BOURDON tube pressure gauges or to pressure transmitters for indirect pressure measurement, specially designed to be connected to fittings used in the food industry.

The pipe separator is inseparably fixed with the pressure measuring instrument to a hydraulic measuring unit, either directly, via a cooling element or via a capillary tube of stainless steel.

Fluid temperature up to 80°C
(other temperature limits on request)

Different types of connection :

- Ref. SE.1520 : threaded end to SMS 1146
- Ref. SE.1530 : threaded fitting to DIN 11887
- Ref. SE.1540 : sterile screwed connection ISO
- Ref. SE.1620 : clamp connection to ISO 2852
- Ref. SE.1650 : between flanges to DIN 2526
- Ref. SE.1690 : connection to compression fitting with ferrule (ex. : DIN 2353 type L)

INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE & L'UTILISATION DES TRANSMETTEURS BAUMER (BOURDON HAENNI)

Transmetteurs adaptés aux mesures de pression en milieu industriel de type universel (contrôle de pression des fluides et gaz industriels en général) ainsi que dans les industries agro-alimentaires, pâte à papier, peintures, froid, climatisation, chimie fine, pétrochimie, process selon les spécificités exigées.

■ PRINCIPE

L'élément sensible des transmetteurs de pression utilise la technologie TRANSBAR® et fonctionne selon le principe de la piézorésistivité.

■ CONCEPTION

Une cellule céramique compatible avec l'étendue de mesure requise est insérée dans une embase inox, un joint frontal assure l'étanchéité. La céramique résistante à la plupart des acides, aucune précaution spéciale n'est obligatoire pour utiliser directement le capteur (le joint doit être, lui, adapté au fluide utilisé).

Différentes électroniques en composants traditionnels ou CMS permettent d'obtenir un signal de sortie haut niveau, en courant 4 - 20 mA, ou en tension 1-5 V, 0-10 V.

■ PROTECTION

- EMI/RFI (homologation CE)
- Inversions de polarité
- Surtensions transitoires
- Versions SI et ADF selon les modèles de transmetteurs

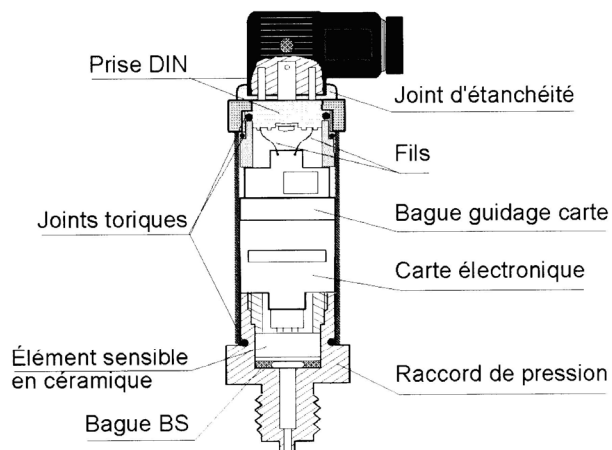
Pour répondre aux cas extrêmes d'utilisation (contraintes de nettoyage, de viscosité importante, ou d'hygiène alimentaire) une gamme de transmetteurs à séparateur intégré a été développée.

■ AFFICHEURS - CONDITIONNEURS (SÉRIE AN)

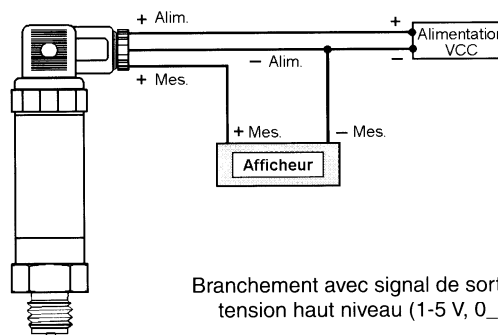
Les transmetteurs de pression, **série E900** associés à la gamme d'afficheurs **AN** permettent de former des chaînes de mesure de pression particulièrement performantes.

■ DONNÉES COMMUNES AUX TRANSMETTEURS TECHNOLOGIE TRANSBAR®

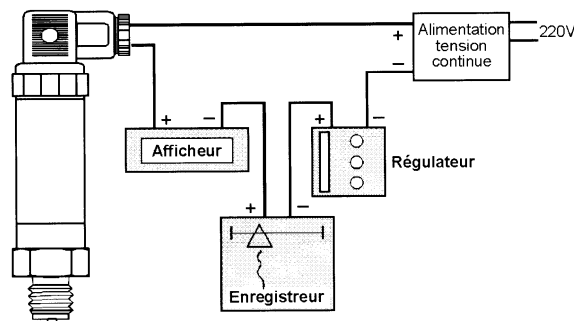
- Conformés aux exigences de compatibilité électromagnétique, permettent le marquage CE
- Température ambiante entre -25°C et +85°C
- Température du fluide : 100°C maxi. (sauf **E930** et **E970** où des températures supérieures de fluides sont possibles)
- Protection IP 65 en standard
- Sorties : 1-5 V / 4-20 mA / 0-10 V
- Précision à 20°C : $\pm 0.2\%$ (typique), $\pm 0.3\%$ (maxi.)
- Dérive de zéro : $\pm 0.015\%$ EM/°C (typique), $\pm 0.025\%$ (maxi.)
- Dérive de sensibilité : $\pm 0.010\%$ EM/°C (typique), $\pm 0.015\%$ (maxi.)
- Tensions d'alimentation :
12-40 Vcc (4-20 mA, 1-5 V), 15-40 Vcc (0-10 V), (limitées à 28 V en sécurité intrinsèque, **série Y900**)



Coupe transversale du transmetteur
de pression série E700



Branchement avec signal de sortie en
tension haut niveau (1-5 V, 0_10 V)



Montage en boucle de courant 4-20 mA

ISO 9001
TRANSMETTEURS DE PRESSION BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) PRESSURE TRANSMITTERS
TRANSMETTEURS DE PRESSION - PRESSURE TRANSMITTERS**CTX - CTL**

Pour applications OEM et industrielles les plus diverses

Construction INOX [réf. CTX] ou LAITON [réf. CTL]

Etendue de mesure : -1...1.5 à 0...200 bar [réf. CTX]
-1...1.5 à 0...40 bar [réf. CTL]

Précision : $\pm 0.4\%$ E.M.

Sortie : 4...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC ou 0.5...4.5 VDC

Raccordements

- **électrique** : connecteur DIN ou sortie câble
- **pression** : 1/4" ou 1/2", G ou NPT

Température de service : -25°C +100°C

Protection IP 65

For OEM and various industrial applications

STAINLESS STEEL [ref. CTX] or BRASS [ref. CTL]

Range : -1...1.5 to 0...200 bar [ref. CTX]
-1...1.5 to 0...40 bar [ref. CTL]

Accuracy : $\pm 0.4\%$ F.S.

Output : 4...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC or 0.5...4.5 VDC

Connections

- **electrical** : DIN connector or pig tail cable Outlet
- **pressure** : 1/4" or 1/2", BSP or NPT

Working temperature : -25°C +100°C

Protection IP 65

TRANSMETTEUR POUR APPLICATION FROID - TRANSMITTER FOR COLD APPLICATIONS**CTR**

Pour réfrigération et air conditionné

Construction inox - Encombrement et masse réduits

Etendue de mesure : -1...5 à -1...39 bar
0...6 à 0...60 bar (pression relative)

Précision : $\pm 0.4\%$ E.M.

Sortie : 4...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC ou 0.5...4.5 VDC

Raccordements

- **électrique** : connecteur DIN ou sortie câble
- **pression** : 1/4" Flare ou NPT

Température de service : -40°C +85°C

Protection IP 65

For refrigeration and air conditioning

S. steel construction - Compact and light-weight

Range : -1...5 to -1...39 bar
0...6 to 0...60 bar (relative pressure)

Accuracy : $\pm 0.4\%$ F.S.

Output : 4...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC or 0.5...4.5 VDC

Connections

- **electrical** : DIN connector or pig tail cable Outlet
- **pressure** : 1/4" Flare or NPT

Working temperature : -40°C +85°C

Protection IP 65

TRANSMETTEURS DE PRESSION - PRESSURE TRANSMITTERS**E910 - Y910**

Mesure du vide et pression, absolue et relative

Technologie céramiques TRANSBAR®

Excellente tenue aux conditions sévères

- Réf. **E910** : transmetteur de pression STANDARD
- Réf. **Y910** : version SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Etendue de mesure : de 0...25 mbar à 0...600 bar

Précision : $\pm 0.2\%$ E.M.

Signal de Sortie : 4...20 mA, 0...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC

Raccordements

- **électrique** : connecteur DIN
- **pression** : 1/2" ou 1/4", G ou NPT

Température de service : -25°C +100°C

Protection IP 65

Measurement of vacuum, absolute and relative pressure

TRANSBAR® ceramic technology

Highly resistant to severe process conditions

- Ref. **E910** : STANDARD pressure transmitter
- Ref. **Y910** : INTRINSICALLY SAFE version

Range : from 0...25 mbar to 0...600 bar

Accuracy : $\pm 0.2\%$ F.S.

Output signal : 4...20 mA, 0...20 mA, 0...10 VDC, or 1...5 VDC

Connections

- **electrical** : DIN connector
- **pressure** : 1/2" or 1/4", BSP or NPT

Working temperature : -25°C +100°C

Protection IP 65

TRANSMETTEUR ANTIDÉFLAGRANT - EXPLOSION-PROOF PRESSURE TRANSMITTER**E910 X**

Mesure du vide et pression, absolue et relative

Pour fluides corrosifs en zone explosible

EEx d IIC T6 ou T5 - ATEX II 2G/D

Etendue de mesure : de 0...25 mbar à 0...400 bar

Précision : $\pm 0.2\%$ E.M.

Signal de Sortie : 4...20 mA, 0...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC

Raccordements

- **électrique** : borne interne avec PE 1/2" NPT
- **pression** : 1/2" G ou NPT

Température de service : -20°C +100°C

Protection IP 65

Measurement of vacuum, absolute or relative pressure

For corrosive fluids in hazardous areas. EEx d IIC T6 or T5

Range : 0...25 mbar to 0...400 bar

Accuracy : $\pm 0.2\%$ F.S.

Output signal : 4...20 mA, 0...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC

Connections

- **electrical** : internal terminal strip with cable gland 1/2" NPT conduit fitting with wires Output
- **pressure** : 1/2" BSP or NPT

Working temperature : -20°C +100°C

Protection IP 65

TRANSMETTEURS DE PRESSION - PRESSURE TRANSMITTERS**E920 - Y920**

Mesure du vide et pression, absolue et relative

Technologie céramiques TRANSBAR®

Excellente tenue aux conditions sévères

- Réf. **E920** : transmetteur à MEMBRANE AFFLEURANTE
- Réf. **Y920** : version SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Etendue de mesure : 0...1.6 à 0...600 bar

Signal de Sortie : 4...20 mA, 0...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC

Raccordements

- **électrique** : connecteur DIN
- **pression** : 1/2" ou 3/4", G ou NPT

Température de service : -25°C +100°C

Protection IP 65 (option IP 67 ou 68)

Measurement of vacuum, absolute or relative pressure - TRANSBAR® ceramic technology

Highly resistant to severe process conditions

- Ref. **E920** : with s. steel FLUSH DIAPHRAGM
- Ref. **Y920** : INTRINSICALLY SAFE version

Range : 0...1.6 to 0...600 bar

Output signal : 4...20 mA, 0...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC

Connections

- **electrical** : DIN connector
- **pressure** : 1/2" or 3/4", BSP or NPT

Working temperature : -25°C +100°C

Protection IP 65 (option IP 67 or 68)

ISO 9001

TRANSMETTEURS DE PRESSION BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) PRESSURE TRANSMITTERS

TRANSMETTEURS A RACCORD ALIMENTAIRE - TRANSMITTERS FOR SANITARY USE

E930 - Y930



Pour industries agro-alimentaires, pharmaceutiques
Technologie céramiques TRANSBAR®

- Réf. **E930** : MEMBRANE AFFLEURANTE en 316 L
- Réf. **Y930** : version SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Etendue de mesure : 0...0.25 à 0...40 bar

Précision : $\pm 0.2\%$ E.M.

Signal de Sortie : 4...20 mA, 0...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC

Raccordements

- **électrique** : connecteur DIN
- **pression** : clamp, SMS, DIN

Température de service : -15°C +100°C

(stérilisation à 140°C maxi. pendant 30 minutes)

Protection IP 65

For food, pharmaceutical industries, etc.
TRANSBAR® ceramic technology

- Ref. E930 : 316 L FLUSH DIAPHRAGM
- Ref. Y930 : INTRINSICALLY SAFE version

Range : 0...0.25 to 0...40 bar

Accuracy : $\pm 0.2\%$ F.S.

Output signal : 4...20 mA, 0...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC

Connections

- electrical : DIN connector
- pressure : clamp, SMS or DIN

Working temperature : -15°C +100°C

(sterilization at 140°C max. for 30 minutes)

Protection IP 65

TRANSMETTEURS MONTES SUR SEPARATEUR - TRANSMITTERS WITH CHEMICAL SEAL

E970 - Y970



Transmetteurs avec séparateur à membrane
Pour industries chimiques et pétrochimiques

- Réf. **E970** : MEMBRANE AFFLEURANTE en 316 L
- Réf. **Y970** : version SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Etendue de mesure : -1...0 à -1...39 bar
0...1 à 0...160 bar

Précision : $\pm 0.2\%$ E.M.

Signal de sortie : 4...20 mA, 0...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC

Raccordements

- **électrique** : connecteur DIN
- **pression** : bride

Température de service : -25°C +100°C

Protection IP 65

With built-in flange pressure transmitters
For chemical and petrochemical industries

- Ref. E970 : with 316 L FLUSH DIAPHRAGM
- Ref. Y970 : INTRINSICALLY SAFE version

Range : from -1...0 to -1...39 bar
0...1 to 0...160 bar

Accuracy : $\pm 0.2\%$ F.S.

Output signal : 4...20 mA, 0...20 mA, 0...10 VDC, 1...5 VDC

Connections

- electrical : DIN connector
- pressure : flange

Working temperature : -25°C +100°C

Protection IP 65

TRANSMETTEUR DE PRESSION - PRESSURE TRANSMITTER

FlexBar



Transmetteur de pression configurable

- Communication PROFIBUS® PA ou
- Communication HART®

Applications agro-alimentaires et pétrochimiques

Mesure de pressions relatives ou absolues

Conforme aux exigences FDA

Option affichage

Ex ia IIC T5/T6 ; ATEX II 1G

Boîtier : inox

Capteur : jauge contrainte Polysilicium

Etendue de mesure : de -0.1 (0)...400 bar

Précision : $< 0.2\%$ PE

Raccordements

- **électrique** : connecteur DIN, M12, PE M16 ou M20
- **pression** : 1/2 G, clamp, SMS, DIN

Température de service : -30°C +120°C

Protection IP 66/67

Configurable pressure transmitter

- With PROFIBUS® PA communication or
- With HART® communication

For food, petrochemical industries

Absolute or relative pressures

Meets FDA requirements

Display option

Ex ia IIC T5/T6 ; ATEX II 1G

Housing : stainless steel

Pressure sensor : Polysilicon strain gauge

Range : -0.1(0)...400 bar

Accuracy : $< 0.2\%$ F.S.

Connections

- electrical : DIN connector, plug M12, gland M16
- pressure : BSP 1/2", clamp, SMS, DIN

Working temperature : -30°C +120°C

Protection IP 66/67

TRANSMETTEUR POUR MESURE DE NIVEAU - TRANSMITTER FOR DEPTH MEASUREMENT

ED 752



Transmetteur de pression pour mesure de niveau

Excellente répétabilité et stabilité à long terme

Compensation active de la dérive en température

Ajustage externe du zéro

ATEX II 1G, II 2G et II 1D

Boîtier : inox (Hastelloy® C en option)

Raccord & membrane : 316 L (Hastelloy® C en option)

Câble : polyuréthane ou PTFE

Etendue de mesure :

- Surpression relative : de 0...100 mbar à 0...40 bar
- Pression absolue : de 0...400 mbar à 0...40 bar

Classes de précision : 0.1 %, 0.2 % et 0.4 %
de l'étendue de mesure

Sortie : 4...20 mA ou tension

Température de service : -10°C +80°C

Protection IP 68

Pressure transmitter for hydrostatic depth measurement

Excellent repeatability & high long term stability

Active compensation for temperature drifts

External zero setting

ATEX II 1G, II 2G and II 1D

Housing : s. steel (Hastelloy® C as option)

Press. conn. & diaphragm : 316 L (Hastelloy® C as option)

Cable : polyurethane or PTFE

Range :

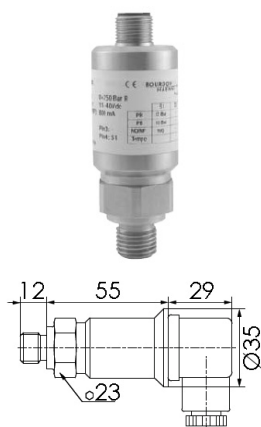
- Relative pressure : from 100 mbar to 40 bar
- Absolute pressure : from 400 mbar to 40 bar

Accuracy : 0.1 % F.S., 0.2 % F.S. and 0.4 % F.S.

Output : 4...20 mA and voltage

Working temperature : -10°C +80°C

Protection IP 68

ISO 9001
PRESSOSTATS BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) PRESSURE SWITCHES
PRESSOSTAT PROGRAMMABLE - CONFIGURABLE DIGITAL PRESSURE SWITCH**CPX**

Pressostat basé sur une technologie à microprocesseur, entièrement programmable par l'intermédiaire d'une liaison série d'un PC (logiciel sous Windows)

Mesure du vide et pression, absolue ou relative

2 sorties seuils : transistors PNP

Construction robuste tout inox - conforme CE

Encombrement et poids réduits

Etendue de mesure : 0 à 60 bar (pression absolue)
-1 à 600 bar (pression relative)

Précision (exactitude des seuils) : $\pm 0.5\%$ de l'E.M.

Répétabilité : $\pm 0.2\%$ de l'E.M.

Raccordements

- **électrique** : connecteur DIN ou embase M12-5
- **pression** : 1/2" ou 1/4", G ou NPT

Température de service : -20°C à +100°C

Protection IP 67 (version M12-5), IP 65 (version connecteur)

Pressure switch based on microprocessor technology, fully programmable via serial link of a PC

Measure of vacuum & pressure, absolute or relative

Two threshold Outputs : PNP transistors

Robust stainless steel construction

Compact and lightweight

Range : 0 to 60 bar (absolute pressure)
-1 to 600 bar (relative pressure)

Threshold accuracy : $\pm 0.5\%$ of F.S.

Repeatability : $\pm 0.2\%$ of F.S.

Connections

- **electrical** : DIN connector or M12-5 contact plugs
- **pressure** : 1/2" or 1/4", BSP or NPT

Working temperature : -20°C to +100°C

Protection IP 67 (M12-5 plug), IP 65 (DIN connector)

PRESSOSTAT - PRESSURE SWITCH**RP2**

Maintien d'une pression constante autour d'une valeur de consigne, ou déclenchement d'une alarme lorsque la pression à contrôler atteint un seuil critique. Bonne tenue aux vibrations - Surpression admissible

- Réf. **RP2** : STANDARD
- Réf. **RP2.E** : ANTIDÉFLAGRANT
ATEX II 2 G et D - EEx d IIC T6 ou T5
- Réf. **RP2.Y** : SÉCURITÉ INTRINSÈQUE
ATEX II 1 G D - EEx ia IIC T6 ou T5

Etendue de mesure : 0...1 à 0...100 bar

Élément de mesure : membrane inox 316 L

Corps : Zamac - **Capot** : polyamide
(sauf RP2.E : corps & capot alu. revêtu époxy)

Raccordement : G1/2" (ou NPT 1/2", 1/4")

Protection IP 65

Maintains a constant pressure around set value and triggers an alarm or safety system when the pressure reaches the critical the pre-set value.

Good vibration resistance - Resistant to overpressure

- Ref. **RP2** : STANDARD
- Ref. **RP2.E** : EXPLOSION PROOF
ATEX II 2 G and D - EEx d IIC T6 or T5
- Ref. **RP2.Y** : INTRINSICALLY SAFE
ATEX II 1 G D - EEx ia IIC T6 or T5

Scale : 0...1 to 0...100 bar

Measuring element : 316 L diaphragm

Body : Zamak - Housing : polyamide
(except RP2.E : aluminium housing & body)

Connection : BSP 1/2" (or NPT 1/2", 1/4")

Protection IP 65

PRESSOSTAT BASSES & MOYENNES PRESSIONS - LOW & MEDIUM RANGES PRESSURE SWITCH**RPP**

Pour industries pharmaceutiques et biotechnologies Equipé de 1 ou 2 inverseurs, ces pressostats permettent d'effectuer des fonctions de commandes séquentielles ou déclenchements d'alarme lorsque la consigne est atteinte.

Contrôle de niveau de liquide, surveillance d'enceintes sous pression

- Réf. **RPP** : STANDARD
- Réf. **RPP.E** : ANTIDÉFLAGRANT
- Réf. **RPP.Y** : SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Etendue de mesure : -50...0 mbar à 0...2500 mbar
-1...0 bar à 60...600 bar

Élément de mesure : membrane Viton® ou EPDM

Précision d'affichage : $\pm 5\%$ de l'E.M.

Boîtier & couvercle : Zamac (sauf réf. RPP.E en aluminium)

Raccordement : G1/2" cyl. mâle ; 1/4" NPT femelle

Protection IP 65

For pharmaceutical and biotechnical industries Equipped with 1 or 2 microswitches, these instruments are used for controlling process cycles, or operate an alarm when pressure reaches set point value.

Level measurement, pressurized chambers control

- Ref. **RPP** : STANDARD
- Ref. **RPP.E** : EXPLOSION PROOF
- Ref. **RPP.Y** : INTRINSICALLY SAFE

Range : -50...0 mbar to 0...2500 mbar
-1...0 bar to 60...600 bar

Measuring element : Viton® or EPDM diaphragm

Reading accuracy : $\pm 5\%$ of F.S.

Case : Zamak (except ref. RPP.E made of aluminium)

Connection : BSP 1/2" male ; 1/4" NPT female

Protection IP 65

PRESSOSTAT DIFFÉRENTIEL - DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH**RD**

Pressostat différentiel basses ou moyennes pressions Fonctions : idem réf. RPP ci-dessus

Pour industries pharmaceutiques et biotechnologies Élément de mesure : membrane, soufflet ou piston

- Réf. **RD** : STANDARD
- Réf. **RD.E** : ANTIDÉFLAGRANT
- Réf. **RD.Y** : SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Etendue de mesure : -2.5...2.5 mbar à 10...2000 mbar
0.05...0.5 bar à 15...120 bar

Précision d'affichage : $\pm 5\%$ de l'E.M.

Boîtier & couvercle : Zamac (sauf réf. RD.E en aluminium)

Raccordement : G 1/2" mâle et 1/4" NPT femelle

Protection IP 65

Low or medium range differential pressure switch Use : same as ref. RPP above

For pharmaceutical and biotechnical industries Sensing element : diaphragm, bellow or piston

- Ref. **RD** : Standard
- Ref. **RD.E** : Explosion proof
- Ref. **RD.Y** : Intrinsically safe

Range : -2.5...2.5 mbar to 10...2000 mbar
0.05...0.5 bar to 15...120 bar

Reading accuracy : $\pm 5\%$ of F.S.

Case : Zamak (except ref. RD.E made of aluminium)

Connection : BSP 1/2" male and 1/4" NPT female

Protection IP 65

CAPTEUR DE PRESSION ÉLECTRONIQUE IFM MONTÉ SUR SÉPARATEUR CLAMP 38 **IFM ELECTRONIC PRESSURE GAUGE MOUNTED ON HYGIENIC SEAL CLAMP 38**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES - GENERAL FEATURES

MTI



Capteur de pression électronique,
avec afficheur analogique

Electronic pressure sensor, with analogue
display

Monté sur séparateur clamp 38 (ext. 50.5)
Ra 0,4 électropoli

Mounting on Clamp 38 separator (ext.50.5)
- Ra 0,4 electropolished

Afficheur analogique orientable 0...350°
Visualisation alphanumérique à 4 digits
Capteur non alimenté, aiguille non visible

Adjustable analogue display 0...350°
Alphanumeric display with 4 digits
Pointer not visible when unit disconnected

2 sorties

OUT1 = sortie tout ou rien
OUT2 = sortie analogique

2 outputs

OUT1 = Open or close output
OUT2 = Analogue output

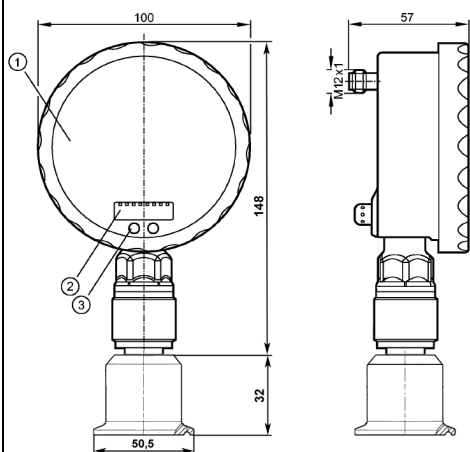
Étendue de mesure :

-1...4 bar (-14,5...58 psi)
jusqu'à 16 bar (232 psi)

Measuring range :

-1...4 bar (-14,5...58 psi)
Up to 16 bar (232 psi)

DONNÉES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA



- ① Afficheur analogique
- ② Visualisation alphanumérique à 4 digits
- ③ Touche tactile (bouton de programmation)

- ① Analogue display
- ② 4-digits alphanumeric display
- ③ Touch button (programming button)

- **Application** : pression relative, liquides et gaz
- **Technologie** : DC PNP/NPN
- **Sortie** : 1 x NO/NF programmable + 1 x analogique (4...20/20...4 mA, réglable)
- **Tension d'alimentation** : 18...32 V DC
- **Courant de sortie** : 250 mA
- **Consommation** : < 70 mA (24V)
- **Possibilité de programmation** : hystérésis / fenêtre, NO/NF, logique de commutation, sortie courant, amortissement, adaptation des valeurs affichées, mise à l'échelle, unité d'affichage, calibre 2 points
- **Température du fluide** : -25...125 °C (145 max. 1 h)

- **Application** : Relative pressure, liquids and gases
- **Technology** : DC PNP/NPN
- **Output** : 1 x NO/NC programmable + 1 x analogue (4...20/20...4 mA, scalable)
- **Supply voltage** : 18...32 V DC
- **Current rating** : 250 mA
- **Current Consumption** : < 70 mA (24V)
- **Programming possibility** : hysteresis / windows, NO/NC, switching logic, voltage outlet, absorption, adjustment values shown, scaling, display unit, 2 points calibration
- **Fluid temperature** : -25...125 °C (145 max. 1 h)

MATÉRIAUX - MATERIALS

Matières boîtier Housing material	316L / 1.4404 ; PA ; FPM (Viton) ; PTFE 316L / 1.4404 ; PA ; FPM (Viton) ; PTFE
Matières en contact avec le fluide Material in contact with fluid	membrane 316L / 1.4435 316L / 1.4435 diaphragm
Matière de la membrane du séparateur Material of the hygienic seal diaphragm	1.4435 BN2 (316L Ferrite<0.5%) 1.4435 BN2 (316L Ferrite<0.5%)
Indication Indication	Unité d'affichage : 2 x LED vert Display unit : 2 x green LED Indication de commutation : LED jaune Switching status : Yellow LED Points de commutation : couronne de LED Switch points : LED ring Indication de fonction : Visualisation alphanumérique à 4 digits Function display : 4-digit alphanumeric display Valeurs mesurées : Afficheur analogique, visualisation alphanumérique à 4 digits Measured values : Analogue display, 4-digit alphanumeric display
Raccordement Connection	connecteur M12 ; Contacts dorés M12 connector ; Gold-plated contacts
Branchement Wiring	Couleurs des fils : 1 = Brun 2 = Blanc 3 = Bleu 4 = Noir

ISO 9001

PRESSOSTAT - THERMOSTATS BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) PRESSURE TEMPERATURE SWITCHES

PRESSOSTAT NUMERIQUE - DIGITAL PRESSURE SWITCH**TED**

Pressostat numérique tout inox, 2 seuils, programmable sur site par touches numériques sécurisées

Signal de Sortie : 4...20 mA

Version orientable sur 300° en option

- Réf. **TED** : STANDARD
- Réf. **YTED** : SÉCURITÉ INTRINSÈQUE
ATEX I M1 - EEx ia I / ATEX II 1 G - EEx ia IIC T6/T5

Etendue de mesure : 0...1 à 0...400 bar (absolu)
-1...0 à 0...400 bar (relatif)

Raccordements

- **électrique** : embase M12-5
- **pression** : G1/4", G1/2" (ou NPT)

Température de service : -25°C +100°C

Protection IP 65

Digital 2 threshold press. switch, programmable on site using code protected keys. Robust s. steel construct. Output signal : 4...20mA
300° swivelling version on request

- Ref. **TED** : STANDARD
- Ref. **YTED** : INTRINSICALLY SAFE
ATEX I M1 - EEx ia I / ATEX II 1 G - EEx ia IIC T6/T5

*Range : 0 to 400 bar (absolute pressure)
-1 to 400 bar (relative pressure)*

Connections

- **electrical** : M12-5 Plug
- **pressure** : BSP 1/4", 1/2" (or NPT)

Working temperature : -25°C +100°C
Protection IP 67

THERMOSTAT NUMERIQUE - DIGITAL TEMPERATURE SWITCH**TTN**

Thermostat numérique tout inox, 2 seuils, programmable sur site par touches numériques sécurisées
 Mesure par sonde immergée ou par contact

Signal de Sortie : 4...20 mA (2 fils) ou Modbus

- Réf. **TTN** : STANDARD
- Réf. **YTTN** : SÉCURITÉ INTRINSÈQUE
ATEX I M1 - EEx ia I / ATEX II 1 G - EEx ia IIC T6/T5

Etendue de mesure : -200°C +400°C

Précision : ± 0.5°C

Répétabilité : ± 0.2°C

Raccordements

- **électrique** : connecteur M12-5 / M12-8 selon modèle
- **pression** : G1/4", G1/2" (ou NPT)

P. maxi. admissible : 40 bar (modèle avec plongeur)

Protection IP 65

Digital 2 threshold temperature switch, programmable on site using code protected keys. All s. steel constr. Measure by submerged probe or surface contact

Output signal : 4...20 mA or Modbus

- Ref. **TTN** : STANDARD
- Ref. **YTTN** : INTRINSICALLY SAFE
ATEX I M1 - EEx ia I / ATEX II 1 G - EEx ia IIC T6/T5

Range : from -200°C +400°C

Accuracy : ± 0.5°C

Repeatability : ± 0.2°C

Connections

- **electrical** : M12-5 / M12-8 connector acc. to version
- **pressure** : BSP 1/4", 1/2" (or NPT)

Max. pressure : 40 bar (model with stem)
Protection IP 65

THERMOSTAT MECANIQUE - MECHANICAL TEMPERATURE SWITCH**RT**

Thermostat 1 ou 2 seuils

Élément de mesure : bulbe & capillaire ou canne rigide ; en cuivre-inox ou inox-inox

- Réf. **RT** : STANDARD
- Réf. **RTE** : ANTIDÉFLAGRANT
- Réf. **RTY** : SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Etendue de mesure : -46°C +350°C

Précision d'affichage : ± 5 % de l'E.M.

Reproductibilité : ± 2% de l'E.M.

Couvercle & boîtier : Zamak (sauf réf. RTE en aluminium)

Raccordements

- **électrique** : sur bornier interne avec PE
- **process** : G1/2" (ou NPT)

Protection IP 65

1 or 2 set points temperature switch

Measuring element : bulb & capillary or rigid probe, made of copper-s. steel or s. steel-s. steel

- Ref. **RT** : STANDARD
- Ref. **RTE** : EXPLOSION PROOF
- Ref. **RTY** : INTRINSICALLY SAFE

Range : -46°C +350°C

Reading accuracy : ± 5 % of F.S.

Reproducibility : ± 2 % of F.S.

Cover & case : Zamak (except ref. RTE in aluminium)

Connections

- **electrical** : via internal terminal block with PE
- **process** : BSP 1/2" (or NPT)

Protection IP 65

THERMOSTAT MECANIQUE - MECHANICAL TEMPERATURE SWITCH**RT2**

Thermostat mécanique pour toute application industrielle - Encombrement réduit

Élément de mesure : réservoir en inox 316 L avec capillaire ou canne rigide

- Réf. **RT2** : STANDARD
- Réf. **RT2E** : ANTIDÉFLAGRANT
- Réf. **RT2Y** : SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Etendue de mesure : -40°C +350°C

Reproductibilité : ± 2% de l'E.M.

Corps : Zamak - **Capot** : polyamide
 (sauf réf. RT2E : capot & corps alu. revêtu époxy)

Raccordements

- **électrique** : sur bornier interne avec PE
- **process** : G1/2" (ou NPT)

Protection IP 65

Mechanical temperature switch for all industrial environment - reduced overall dimensions

Sensing element : 316 L bulb with capillary or stem

- Ref. **RT2** : STANDARD
- Ref. **RT2E** : EXPLOSION PROOF
- Ref. **RT2Y** : INTRINSICALLY SAFE

Range : -40°C +350°C

Reproducibility : ± 2 % of F.S.

*Body : Zamak - Housing : polyamide
 (except ref. RT2E : aluminium housing & body)*

Connections

- **electrical** : via internal terminal block with PE
- **process** : BSP 1/2" (or NPT)

Protection IP 65

ISO 9001

ACCESSOIRES DE MANOMETRIE BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) ACCESSORIES FOR PRESSURE GAUGE

INDICATEUR CONDITIONNEUR - DIGITAL INDICATOR

AN



Excitation transmetteur (de pression ou température)
Affichage 10 000 points
Entrée 0...20 mA ou 4...20 mA (2 fils)

Unités de mesure : bar, kPa, kg/cm², psi, °C, °F
Précision : ± 0.1% E.M. ± 1 point

Indicateur avec 4 seuils d'alarme [réf. **AN41**]
Ou indicateur sans seuil [réf. **AN44**]

Alimentation : 230 V / 50 Hz
Température d'utilisation : 0 à +60°C
Protection IP 20

Provides excitation voltage for pressure & temperature transmitter - 10 000 counts LED display
Input signal 0...20 mA or 4...20 mA

Measurement units : bar, kPa, kg/cm², psi, °C, °F
Accuracy : ±0.1% F.S. ±1 count

Indicator with 4 thresholds [ref. **AN41**]
Indicator without thresholds [ref. **AN44**]

Power supply 230 V / 50 Hz
Working temperature : 0 to +60°C
Protection IP 20

INDICATEUR DIGITAL UNIVERSEL - PROGRAMMABLE DIGITAL INDICATOR

ZED



Afficheur local pour transmetteurs 4...20 mA
Boîtier robuste en plastique pour montage sur connecteur DIN 43650

Affichage LED rouge, 3½ digits, orientable à 90°
Paramètres programmables par touches

Local display for transmitters 4...20 mA
Rugged plastic case for direct mounting on DIN 43650 connector

Red LED display, 3½ digits, 90° turnable
Settings can be programmed by internal buttons

LIMITEUR DE PRESSION - OVER-RANGE PROTECTOR

AORP - AORPB



Protection des organes moteurs de manomètres (ou autres appareils) de surpressions intempestives ou accidentelles sur des circuits de gaz ou de liquides "propres"

Construction tout inox 316 L
Joint torique (sur clapet) : Viton®

- Réf. **AORP** : point de réglage de 3 à 400 bar
Tige-piston avec joint torique d'étanchéité
- Réf. **AORPB** : point de réglage de -1 à 16 bar
Tige avec soufflet d'étanchéité

Température maxi. : +150°C
Surpression maxi. admissible : 700 bar
Raccordement : 1/2 NPT femelle

Protection of pressure gauges (or other instruments) against accidental overpressures, the values of which are known.
Gas or fluids must be clean.

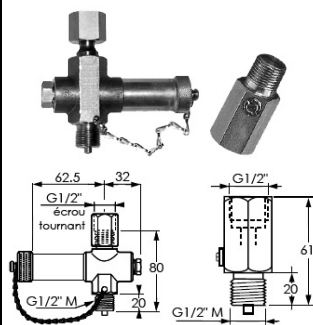
All stainless steel 316 L construction
O-ring (on disc) : Viton®

- Ref. **AORP** : set point from 3 to 400 bar
Piston-rod fitted with an o-ring
- Ref. **AORPB** : set point from -1 to 16 bar
Bellows design

Max. temperature : +150°C
Max. overpressure : 700 bar
Connection : 1/2 NPT female

RACCORD AMORTISSEUR - DAMPER CONNECTOR

2600 RA



Protection des instruments de mesure de pression des coups de bélier et pulsations des fluides

Laminage par pointeau :

- Laiton (250 bar maxi. / 120°C)
- Acier (400 bar maxi. / 120°C)
- Inox (400 bar maxi. / 120°C)

Laminage sur filets coniques :

- Inox (600 bar maxi. / 120°C)
- Inox (400 bar maxi. / 250°C)

Raccordement G1/2" (ou NPT)

Protection of pressure measuring instruments from ram effects and fluids pulses

Needle valve conical thread valve :

- Brass (250 bar max. / 120°C)
- C. steel (400 bar max. / 120°C)
- S. steel (400 bar max. / 120°C)

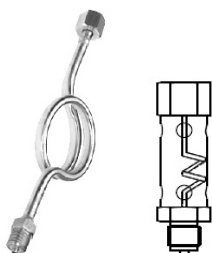
Conical thread valve :

- S. steel (600 bar max. / 120°C)
- S. steel (400 bar max. / 250°C)

Connection : BSP 1/2" (or NPT)

SIPHONS - SIPHONS

2573 - 2573 I



Utilisation pour abaisser une température de fluide trop élevée, particulièrement recommandée sur la vapeur
La pression maxi. de fonctionnement dépend du tube et de la température.

- Siphon cor de chasse réf. 2573 & 2573 I
- Siphon en U
- Siphon droit

Siphons are used to reduce excessively high fluid temperature and are particularly recommended for steam.
The max. pressure depends on the tube and the T°C.

- "Hunting form" siphon ref. 2573 & 2573 I
- U siphon
- Straight siphon

Tube

Pression maxi. (bar)

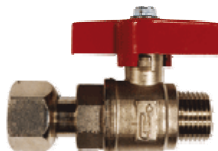
Matière	Tube	selon	80°C	120°C	300°C	400°C
acier (réf 2573)	14.8 x 20	DIN 16282	100	100	80	63
inox (réf 2573 I) ou acier	9 x 12	Schedule 40	250	160	100	80
inox ou acier	13.9 x 21	Schedule 80	300	300	160	100
inox ou acier	11.8 x 21	Schedule 160	400	400	250	160

ISO 9001**ACCESSOIRES DE MANOMETRIE**
ACCESSORIES FOR PRESSURE GAUGE**MANIFOLD - INSTRUMENT VALVE MANIFOLD****AMFD**

- Isolement, fermeture et purge des conduites de mesure
 - Raccordement et vérification de manomètres, transmetteurs de pression, pressostats
 - Conception robuste tout inox - PN 420
- T° maxi.** : +200°C (avec garniture PTFE standard)

- Shutoff, block and bleed valves
 - Connection and calibration of pressure gauges, pressure switches and pressure transmitters
 - Rugged, all stainless steel execution - PN 420
- Max. T°** : +200°C (with standard PTFE packing)

Type	Raccordement Entrée / Sortie Inlet / Outlet connection	Raccordement Purge / Contrôle Bleed / Test connection
2 voies / 2-way	1/2 NPT femelle	1/4 NPT femelle avec bouchon
3 voies / 3-way	1/2 NPT femelle	-
5 voies / 5-way	1/2 NPT femelle	1/4 NPT femelle avec bouchon

R.T.S. PORTE MANOMETRE - DOME COCK**2571**

RTS porte manomètre à décompression
(Robinet fermé, le fluide en amont s'écoule par le trou de purge)

Ball valve with drain service

Utilisation : circuits de liquides, gaz et vapeur
Raccordement : M fixe x F écrou tournant
Corps et sphère : laiton - **Sièges** : PTFE
Dimensions disponibles : G1/4" et G1/2"
PN 40 # T° de service : -20°C à +60°C

Use on liquids, gases and steam systems
Connection : M x F swivel nut
Body & ball : brass - **Seats** : PTFE
Available sizes : BSP 1/4" & BSP 1/2"
PN 40 # working T° : -20°C to +60°C

R.T.S. PORTE MANOMETRE - DOME COCK**2572 TS**

R.T.S. porte manomètre à décompression
Raccordement : M x F
Corps et sphère : laiton
Dimensions disponibles : G1/4", G3/8" et G1/2"
PN 10 # T° maxi. : +90°C

Chromium plated brass ball valve
M/F with drain
Body & ball : brass - **Seats** : PTFE
Available sizes : BSP 1/4", BSP 3/8" & BSP 1/2"
PN 10 # max. temperature : +90°C

ROBINET PORTE MANOMETRE - PRESSURE GAUGE VALVE - 1/4"**2574 - 2576**

- Robinet à pointeau avec écrou de serrage
 - Spécialement adapté aux instruments de mesure de pression
- Utilisation** : circuits de liquides, gaz et vapeur
Raccordement G1/4" M x écrou droite/gauche G1/4" F

- Needle valve with adjusting nut
 - Specially adapted to pressure measuring instruments
- For use on liquids, gases and steam
Connection : M 1/4" BSP x right-left nut F 1/4" BSP

Référence	réf. 2574	réf. 2576
Construction	laiton	inox 316 Ti
Pression maxi. de service	125 bar	250 bar
T° maxi. de service	120°C	200°C

ROBINET PORTE MANOMETRE - PRESSURE GAUGE VALVE - 1/2"**2570 - 2574 / 2575 / 2576**

Robinet à pointeau (ou R.T.S. pour la réf. 2570) avec écrou de serrage

Needle valve (or ball valve for ref. 2570) with adjusting nut

Utilisation : circuits de liquides et gaz
Raccordement Entrée G1/2" mâle
Sortie écrou à pas différentiel G1/2"

For use on liquids and gases
Connection Inlet BSP 1/2" male
Outlet adjusting nut BSP 1/2"

Option : bride porte étalon [PE]

Option : test flange

Note : dans le cas d'une utilisation à la norme DIN 16270, quelle que soit la matière, la pression de service est limitée à 250 bar.

Note : according to DIN 16 270, the max. operating pressure is 250 bar, for all types of material.

Référence	réf. 2570	réf. 2574	réf. 2575	réf. 2576
Obturbateur	tournant sphérique	pointeau	pointeau	pointeau
Construction	laiton	laiton	acier	inox 316 Ti
Pression maxi. de service	25 bar	250 bar	400 bar	400 bar
T° de service	-10°C +50°C	-10°C +120°C	-10°C +120°C	-20°C +200°C

ROBINET A DOUBLE POINTEAU - DOUBLE PRESSURE GAUGE VALVE - 1/2"**2577**

Robinet à double pointeau avec bride porte étalon (40x5 selon DIN 16272)

Double needle valve with test flange (40x5 acc. to DIN 16272)

Utilisation : circuits de liquides et gaz
Corps : laiton
Poinneau & Ecrou à pas différentiel : acier
Garniture : PTFE
Vis de purge : inox
PN 250 # Température maxi. : +120°C
Raccordement Entrée G1/2" M x Sortie écrou G1/2" F

For use on liquids and gases
Body : brass
Needle & Adjusting nut : c. steel
Packing : PTFE
Drain plug : stainless steel
PN 250 # Max. temperature : +120°C
Conn. : BSP 1/2" M Inlet x adjusting nut BSP 1/2" F Outlet

ECROU TARAUDE AVEC TUBULURE A SOUDER - STUB CONNECTOR**2578 L - A - I**

- Matière
- Laiton (2578 L)
 - Acier (2578 A)
 - Inox (2578 I)

- Material
- Brass (2578 L)
 - Carbon steel (2578 A)
 - Stainless steel (2578 I)

Taroudage 1/4", 3/8" ou 1/2"

Thread 1/4", 3/8" or 1/2"

ISO 9001

MESURE DE TEMPERATURE BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) TEMPERATURE MEASUREMENT

THERMOMETRE BIMETALLIQUE - BIMETALLIC THERMOMETER

TBI



Ø 80 ; 100 ; 160

Applications : industries chimiques et raffinage du pétrole, industries alimentaires et autres

- Certification ATEX (zones 1 et 2)
- Protection IP 67

Etendue de mesure : -70°C +600°C

Précision : T° ≤ 250°C classe 1
T° > 250°C classe 2

Boîtier : inox 304

Voyant : verre

Plongeur : inox 316 Ti [Ø 6 ou 8 mm]
[longueur 60, 100, 160, 250, 400, 600 ou 1000 mm]

Sortie du tube plongeur : radiale
axiale
inclinable et orientable

Raccord : coulissant M ou F (1/2", 3/4" ou 1")
ou fixe M (1/2", 3/4" ou 1")

Options : boîtier inox 316 L en Ø 100
verre de sécurité, verre acrylique

For chemical industry, oil refineries, food industry and various industrial applications

- ATEX certification (zones 1 and 2)
- Protection IP 67

Range : -70° +600°C

Accuracy : T° ≤ 250°C class 1

Accuracy : T° > 250°C class 2

Case : AISI 304

Window : glass

*Immersion tube : 316 Ti [Ø 6 or 8 mm]
[length 60, 100, 160, 250, 400, 600 or 1000 mm]*

*Structural shape : bottom
centre back
centre back and every angle*

*Connection : sliding screw M or F (1/2", 3/4" or 1")
or fix screw M (1/2", 3/4" or 1")*

*Options : case Ø 100 made of 316 L
safety glass, acrylic glass*

CAPTEUR DE TEMPERATURE - TEMPERATURE SENSOR

CombiTemp



Applications : agro-alimentaires, pharmaceutiques et chimiques

- Concept modulaire extrêmement flexible [sonde + transmetteur + raccord process]
- Toutes pièces au contact du fluide en inox 316 L
- Capteurs Pt100 ou Pt1000, 2 ou 4 fils
- Option afficheur (configurable 4...20 mA ou autonome)

Etendue de mesure : -50°C à +400°C

Pression fluide maxi. : 16 bar

Boîtier Ø 80 mm

Raccordement process : à visser M/F, clamp, SMS...

Protection IP 65

For food, pharmaceutical & chemical industries

- Flexible building block concept [sensor + transmitter + process connection]
- All wetted part in acid-proof stainless steel
- Pt100 or Pt1000 sensors, 2 or 4 wires
- Display option (4...20 mA configurable display, or battery powered)

Range : -50°C to +400°C

Max. fluid pressure : 16 bar

Housing Ø 80 mm

Process connect. : M. nipple, F. nut, clamp, SMS

Protection IP 65

SONDE DE TEMPERATURE Pt 100 - TEMPERATURE PROBE

MiniTemp



Applications : industrielles, énergétiques et agro-alimentaires

- Toutes pièces au contact du fluide en inox 316
- Sonde protégée contre l'humidité
- Élément de mesure interchangeable

Etendue de mesure : -50°C +160°C

Élément de mesure : sonde Pt 100

Longueur du capteur : 75, 100, 150 ou 200 mm

Boîtier : alliage métallique, gris laqué

Raccordement : G1/2"

Protection IP 65

For industrial, petro-chemical and food applications

- All wetted parts in acid-proof stainless steel
- Sensor protected against damp
- Changeable sensor insert

Range : -50°C +160°C

Sensor type : Pt 100

Probe length : 75, 100, 150 or 200 mm

Sensor head : grey lacquered, metal alloy

Connection BSP 1/2"

Protection IP 65

SONDE DE TEMPERATURE - TEMPERATURE SENSOR

TE1



Solution idéale pour une utilisation dans les process hygiéniques

- Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox 316 L ou en PEEK™
- Sonde Pt100, 2 fils (élément simple ou double)
- Raccord process ou membrane affleurante (lorsque le contact avec le process n'est pas réalisable, l'extrémité du capteur vient au contact avec la membrane fixée sur le réservoir.)
- En option transmetteur de T° à échelle fixe ou signal de sortie (4...20 mA, HART, Profibus PA)

Etendue de mesure : -50°C +250°C en standard
(-20°C +150°C avec membrane affleurante)

Boîtier Ø 55 mm : inox 304

Protection IP 67

Ideal for or hygienic process applications

- All wetted parts made of 316 L or PEEK™
- Pt100 sensor (single or duplex element)
- Process connection or surface mounted sensor (where media contact is unwanted, the sensor is in contact with the weld-in sleeve, flush-mounted on the tank wall.)
- Optional transmitter (4...20 mA, HART, Profibus PA)

*Range : -50°C +250°C standard
(-20°C +150°C with surface mounted sensor)*

Housing Ø 55 mm : AISI 304

Protection IP 67

ISO 9001

MESURE DE TEMPERATURE
TEMPERATURE MEASUREMENT

THERMOMETRE INOX - STAINLESS STEEL THERMOMETER

25640



Ø 63 ; 80 ; 100 ; 160 ; 250

Thermomètre industriel à dilatation de gaz pour les mesures de températures déportées

Applications : chimie, pharmacie, biotechnologies, agro-alimentaire et pétrochimie

Etendue de mesure : -200°C +800°C

Précision : classe 1

Boîtier et manchon : inox 304 (316 L en option)

Plongeur : inox 321

[longueur 100, 160, 250, 400, 600 ou 1000 mm]

Voyant : verre épaisseur 4 mm

Position du plongeur : en bas ou au dos [avec ou sans étrier] et avec ou sans collerette

Différents types de raccordement :

- écrou ou raccord tournant
- raccord coulissant sur tube, plongeur ou capillaire

Protection IP 65

Gas expansion thermometer specially intended for remote temperature measurement in the following industries : petrochemicals, chemicals, food, pharmaceuticals and biotechnology

Range : -200° +800°C

Accuracy : class 1

Case & sleeve : AISI 304 (option 316 L)

Plunger : AISI 321

[length 100, 160, 250, 400, 600 or 1000 mm]

Sight glass : 4 mm mineral glass

Plunger position : bottom or rear [w. or w/o clamp]

Mounting type : with or without flange (rear or front)

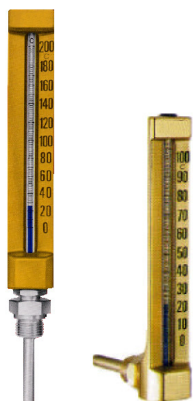
Connection :

- rotating nut or swiveling union
- union sliding on tube, capillary or plunger

Protection IP 65

THERMOMETRE INDUSTRIEL - INDUSTRIAL THERMOMETER

2565



Échelles - Scales (°C)

-30	+	50°C
-10	+	50°C
0	+	60°C
0	+	100°C
0	+	160°C
0	+	200°C

- Boîtier aluminium anodisé poli, couleur or
- Tube verre massif ; traits divisionnaires imprégnés en noir par brûlage
- Echelle Celsius

Plongeur :

- standard en laiton pour T°C ≤ 300°C (sur demande : laiton spécial résistant à l'eau de mer, acier ou inox pour milieux corrosifs)
- longueur 63 ou 100 mm (filetage inclus)
- Ø 10 mm, épaisseur 1 mm

Boîtier : standard 150 x 36 mm

Raccordement : Mâle G1/2"

- Modèle droit : réf. **2565 KD**
- Modèle coudé 90° vers l'arrière : réf. **2565 KE**

Sur demande :

- Echelle -60°C +40°C et 0°C +300°C à 0°C +600°C
- Boîtiers 200 x 36 mm ou 110 x 36 mm
- Modèle coudé 135° vers l'arrière
- Plongeurs 40 ; 160 ; 250 ou 400 mm
- Culot de protection à visser et à souder
- Boîtier aluminium couleur argent

- Anodized alu. casing, polished & gold-colored
- Capillary tube of solid glass ; calibration deeply burnt, in black
- Celsius division

Immersion tube

- brass as standard for T°C ≤ 300°C (sea water resistant alloy, carbon steel or s. steel for corrosive environment on request)
- length 63 or 100 mm (thread included)
- Ø 10 mm, thickness 1 mm

Casing : 150 x 36 mm

Connection : Male BSP 1/2"

- Straight execution : ref. 2565 KD
- Angle 90°, backwards : ref. 2565 KE

On request :

- Scale -60°C +40°C and 0°C +300°C to 0°C +600°C
- Casing 200 x 36 mm or 110 x 36 mm
- Angle 135°, backwards
- Immersion tubes 40 ; 160 ; 250 or 400 mm
- Protecting tube to screw or weld
- Aluminium casing silver color

GAINES POUR PRISE DE TEMPERATURE - THERMOWELL

AGW - AGF



Protection des plongeurs des thermomètres soumis à des pressions, à d'éventuelles particules solides en suspension ou à des fluides agressifs

Deux modèles selon le mode de fabrication :

- Type **AGW** : gaine soudée
- Type **AGF** : gaine forée

Raccordement process :

- à bride EN PN 10 à 420 ou ANSI classe 150 à 2500
- à visser mâle G1/2", G3/4" ou G1" (ou NPT)

Raccordement appareil de mesure :

à visser femelle G1/2" (ou NPT)

Longueurs d'immersion normalisées :

150 ; 200 ; 250 ; 300 et 400 mm
(pour réf. **AGW**, autres longueurs sur demande)

Température maxi. : +600°C

Pression maxi. : suivant les dimensions de la gaine et/ou PN de la bride

Protection of stem thermometers from pressure, solid particles in suspension or aggressive fluids

Two types according to construction :

- Ref. **AGW** : welded thermowell
- Ref. **AGF** : bored thermowell

Connection [process side]

- Flange EN PN10 to 420 or ANSI class 150 to 2500
- Male screw BSP 1/2", 3/4" or 1" (or NPT)

Connection [measuring instrument side] :

Female BSP 1/2 (or NPT)

Standard immersion lengths :

150 ; 200 ; 250 ; 300 and 400 mm
(for ref. **AGW**, other lengths on request)

Max. temperature : +600°C

Max. pressure : acc. to thermowell dimensions and/or flange PN/class

ISO 9001

MATÉRIEL D'ÉTALONNAGE BAUMER (BOURDON HAENNI)
BAUMER (BOURDON HAENNI) TEST MATERIAL

BAIN PORTATIF THERMOSTATIQUE - PORTABLE THERMOSTATICALLY-CONTROLLED BATH

FLUID 200



Contrôle d'appareils de mesure de température, sur site ou en laboratoire

- Conception compacte et robuste, avec bouchon de cuve d'étalonnage hermétique, gage de réelle portabilité
- Fluide de transfert : huile silicone

Plage d'utilisation : de T° ambiante à +200°C

Stabilité : $\pm 0.02^\circ\text{C}$ (à 150°C)

Interface RS232

Dimensions : 160 x 330 x 300 mm - **Poids :** 8 kg

For verification of temperature measuring instruments, on site or in the laboratory

- Compact and sturdy design, with a sealed calibration tank cover

- Bath fluid (silicon oil)

Range : ambient temperature to +200°C

Stability : $\pm 0.02^\circ\text{C}$ (at 150°C)

Interface RS232

Dimensions : 160 x 330 x 300 mm - Weight : 8 kg

FOUR PORTATIF CRYOSTATIQUE A AIR - AIR PORTABLE CRYOSTATIC CALIBRATOR

QUARTZ



Four à effet PELTIER destiné au contrôle d'appareils de mesure de température par comparaison, en laboratoire ou sur site

- Conception robuste et simple d'utilisation
- Equipé d'une sonde externe, il devient une chaîne de mesure de température de référence.

Plage d'utilisation : -50°C par rapport à T° ambiante jusqu'à +150°C

Stabilité : $\pm 0.03^\circ\text{C}$

Interface RS232

Dimensions : 160 x 330 x 340 mm - **Poids :** 10 kg

PELTIER-effect portable calibrator designed for verifying temperature measuring instruments by comparison, in the laboratory or on site

- Sturdy design and simple to operate
- Equipped with one external probe, it becomes a temperature line benchmark.

Range : -50°C vs ambient temperature to +150°C

Stability : $\pm 0.03^\circ\text{C}$

Interface RS232

Dimensions : 160 x 330 x 340 mm - Weight : 10 kg

FOUR PORTATIF THERMOSTATIQUE A AIR - PORTABLE THERMOSTATICALLY-CONTROLLED AIR OVEN

JOKER



Four portatif thermostatique à air, destiné au contrôle d'appareils de mesure de température par comparaison, en laboratoire ou sur site

- Conception compacte et polyvalente
- Simple d'utilisation

Plage d'utilisation : température ambiante à +350°C

Stabilité : $\pm 0.1^\circ\text{C}$

Interface RS232

Dimensions : 260 x 230 x 105 mm - **Poids :** 3.5 kg

Portable thermostatically-controlled air oven designed for verifying temperature measuring instruments by comparison, in laboratory or on site

- Sturdy design and versatile
- Simple to operate

Range : ambient temperature to +350°C

Stability : $\pm 0.1^\circ\text{C}$

Interface RS232

Dimensions : 260 x 230 x 105 mm - Weight : 3.5 kg

FOUR PORTATIF THERMOSTATIQUE A AIR - PORTABLE THERMOSTATICALLY-CONTROLLED AIR OVEN

PULSAR



Four portatif thermostatique à air haute performance destiné au contrôle d'appareils de mesure de température par comparaison, en laboratoire ou sur site

- Conception mécanique compacte et robuste, avec système de contrôle commande propriétaire offrant une grande stabilité
- Equipé d'une sonde externe, il devient une chaîne de mesure de température de référence.

Plage d'utilisation : température ambiante à +550°C (+600°C en option)

Stabilité : $\pm 0.05^\circ\text{C}$ (à 450°C)

Interface RS232

Dimensions : 160 x 330 x 340 mm - **Poids :** 10 kg

High performance portable thermostatic air furnace is designed for verifying temperature measuring instruments by comparison, in laboratory or on site.

- Compact and robust mechanical design, with proprietary instrumentation and control, providing excellent stability
- Equipped with one external probe, it becomes a temperature line benchmark.

Range : ambient T° to +550°C (option +600°C)

Stability : $\pm 0.05^\circ\text{C}$ at 450°C

Interface RS232

Dimensions : 160 x 330 x 340 mm - Weight : 10 kg

FOUR PORTATIF A AIR HAUTE TEMPERATURE - PORTABLE AIR FURNACE HIGH TEMPERATURE

SOLAR



Four haute température, portatif, destiné au contrôle d'appareils de mesure de température par comparaison, en laboratoire ou sur site

- Robuste, rapide (chauffe et refroidissement)
- Simple d'utilisation

Plage d'utilisation : +200°C +1050°C

Stabilité : $\pm 0.3^\circ\text{C}$ (à 1000°C)

Interface RS232

Dimensions : 170 x 330 x 450 mm - **Poids :** 12 kg

Portable high temperature thermostatic air furnace designed for verifying temperature measuring instruments by comparison, in laboratory or on site

- Sturdy design, rapid heating and cooling
- Easy operation

Range : +200°C +1050°C

Stability : $\pm 0.3^\circ\text{C}$ at 1000°C

Interface RS232

Dimensions : 170 x 330 x 450 mm - Weight : 12 kg